

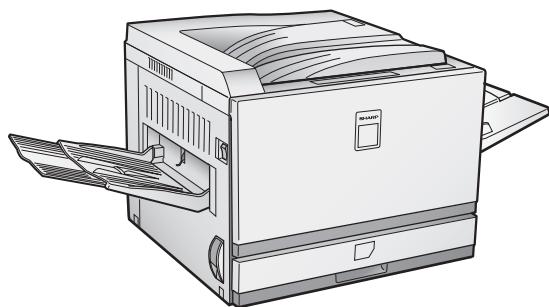
MODELE
AR-C260P

IMPRIMANTE NUMERIQUE COULEUR

MANUEL D'UTILISATION
(pour imprimante)

Page

• PROCEDURES	
D'IMPRESSION DE BASE	1-1
• REGLER LES PROPRIETES	
DU PILOTE D'IMPRIMANTE	2-1
• PAGES WEB	
DE L'IMPRIMANTE	3-1
• RESOLUTION	
DES PROBLEMES	4-1



Assurez-vous d'avoir bien pris connaissance de ce manuel afin de tirer le plus d'avantages possible de ce produit.

Avant d'installer ce produit, assurez-vous d'avoir bien lu la section concernant les exigences et les précautions d'installation du "Manuel d'utilisation (informations générales)".

Assurez-vous de conserver à portée de main pour une consultation future tous les manuels d'utilisation, y-compris celui-ci, le "Manuel d'utilisation (informations générales)" et les manuels d'utilisation de tous les périphériques en option ayant été installés.

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/EOK και 73/23/EOK, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/EOK.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

L'étiquette comportant le logo CE est apposé à l'équipement si les directives décrites dans la phrase ci-dessus sont applicables au produit. (Cette phrase n'est applicable dans aucun pays où les directives ci-dessus ne sont pas requises.)

Garantie

Tout a été fait pour rendre ce document aussi précis et utile que possible. Cependant, SHARP Corporation n'en garantit pas son contenu. Toutes les informations contenues dans ce document peuvent être changées sans préavis. SHARP n'est pas responsable de toute perte ou endommagement, direct ou indirect, découlant de ou lié à l'utilisation de ce mode d'emploi.

© Copyright SHARP Corporation 2003. Tous droits réservés. Toute reproduction, adaptation ou traduction sans autorisation préalable est interdite, à moins d'en être autorisé par les lois sur les droits d'auteur.

Marques commerciales

Microsoft Windows, MS-DOS et Windows NT sont des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis d'Amérique et dans les autres pays.

Macintosh, Power Macintosh, Mac OS, LaserWriter et AppleTalk sont des marques déposées de Apple Computer Inc.

IBM, PC/AT et PowerPC sont des marques commerciales de International Business Machines Corporation.

Pentium est une marque déposée de Intel Corporation.

PCL est une marque déposée de la société Hewlett-Packard.

Acrobat® Reader Copyright © 1987-2003 Adobe Systems Incorporated. Tous droits réservés.

Adobe, le logo Adobe, Acrobat et le logo Acrobat sont des marques de Adobe Systems Incorporated.

PostScript® est une marque déposée de Adobe Systems Incorporated.

NetWare est une marque déposée de Novell Inc.

Agfa et Agfa Rhombus sont des marques déposées (®) de Agfa-Gevaert, A.G.

Toutes les autres marques commerciales et les droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

TABLE DES MATIERES

CHAPITRE 1

PROCEDURES D'IMPRESSION DE BASE

REGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE.....	1-2
• Réglages du pilote d'imprimante sous Windows (sélection et réglage des conditions d'impression) ..	1-2
• Utiliser le fichier d'Aide pour visualiser les explications concernant les réglages	1-3
• Imprimer en noir et blanc	1-4
• Commutation automatique entre couleur et noir et blanc....	1-6
• Imprimer en couleur	1-8
• Impression à l'aide de périphériques en option.....	1-10

CHAPITRE 2

REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE

SELECTIONNER LES FONCTIONS D'IMPRESSION..	2-2
• Réglages Fréquents.....	2-2
• Réglages Papier	2-8
• Réglages Avancés	2-10
• Réglages Filigranes	2-11
• Réglages Couleur	2-12

CHAPITRE 3

PAGES WEB DE L'IMPRIMANTE

CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE PAR LE RESEAU	3-2
• Environnement requis pour accéder aux pages Web	3-2
• Accéder aux pages Web et afficher l'aide.....	3-2
• Eléments et aperçu du cadre du menu des pages Web....	3-3

CHAPITRE 4

RESOLUTION DES PROBLEMES

RESOLUTION DES PROBLEMES	4-2
• Vérifier l'adresse IP	4-5
IMPRESSION DES PAGES D'AVIS	4-6
FINISSEUR AGRAFEUR PIQURE A CHEVAL.....	4-7
• Guide de référence de la position des agrafes pour les sorties recto verso	4-7
• Relation entre les images imprimées et le finisseur piqûre à cheval.....	4-8

CHAPITRE 1

PROCEDURES D'IMPRESSION DE BASE

Ce chapitre explique comment configurer le pilote d'imprimante sur votre ordinateur et donne des informations de base sur l'impression.

	Page
REGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE	1-2
• Réglages du pilote d'imprimante sous Windows (sélection et réglage des conditions d'impression).....	1-2
• Utiliser le fichier d'Aide pour visualiser les explications concernant les réglages	1-3
• Imprimer en noir et blanc	1-4
• Commutation automatique entre couleur et noir et blanc	1-6
• Imprimer en couleur	1-8
• Impression à l'aide de périphériques en option.....	1-10

REGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Cette section décrit comment configurer le pilote d'imprimante depuis votre ordinateur. Si vous n'avez pas encore installé le pilote d'imprimante, lisez le "GUIDE D'INSTALLATION DU LOGICIEL (pour imprimante)" qui l'accompagne et installez le pilote d'imprimante depuis le CD-ROM.

Réglages du pilote d'imprimante sous Windows (sélection et réglage des conditions d'impression)

Configurez les réglages en utilisant les propriétés de l'imprimante.

■ Windows 95 / 98 / Me

La procédure à suivre pour configurer les réglages sous Windows Me est expliquée ci-dessous.

- 1 **Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] puis [Imprimantes].**
- 2 **Cliquez du bouton droit de la souris sur le pilote d'imprimante installé et sélectionnez [Propriétés].**

L'exemple ci-dessous montre le pilote "SHARP AR-C260P PCL5c" sélectionné.



3 Configurez les réglages.

Pour obtenir des informations sur les réglages, reportez-vous au fichier d'aide du pilote d'imprimante. Pour obtenir des informations sur la visualisation de l'aide, reportez-vous à la page suivante [1-3](#). Un exemple illustrant comment régler le [Mode couleur] en impression [Automatique] est donné à la page [1-3](#).

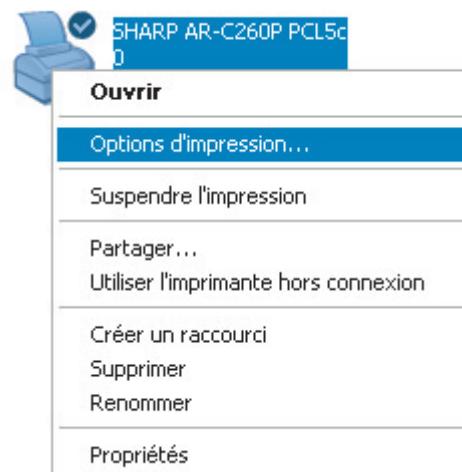
4 Cliquez sur le bouton [OK].

■ Windows NT4.0 / 2000 / XP

La procédure à suivre pour configurer les réglages sous Windows XP est expliquée ci-dessous.

- 1 **Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].**
- 2 **Cliquez du bouton droit de la souris sur le pilote d'imprimante installé et sélectionnez [Options d'impression...].**

L'exemple ci-dessous montre le pilote "SHARP AR-C260P PCL5c" sélectionné.



3 Configurez les réglages.

Pour obtenir des informations sur les réglages, reportez-vous au fichier d'aide du pilote d'imprimante. Pour obtenir des informations sur la visualisation de l'aide, reportez-vous à la page suivante [1-3](#). Un exemple illustrant comment régler le [Mode couleur] en impression [Automatique] est donné à la page [1-3](#).

4 Cliquez sur le bouton [OK].

REMARQUE

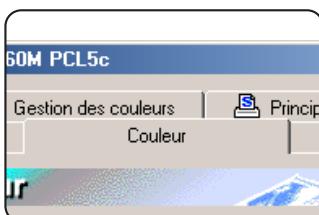
Vous pouvez accéder aux configurations des périphériques unité recto verso meuble/magasins 2 x 500 feuilles, finisseur agrafeur piqûre à cheval meuble/magasins 3 x 500 feuilles, et des autres périphériques optionnels en cliquant du bouton droit de la souris sur le pilote d'imprimante installé et en sélectionnant [Propriétés], puis en sélectionnant l'onglet [Configuration]. Si vous utilisez ce produit comme imprimante réseau et que vous avez installé Printer Status Monitor, la configuration des périphériques peut être faite automatiquement en cliquant sur [Configuration auto]. Si vous cliquez sur la touche [Etat magasins] dans la boîte de dialogue [Etat des magasins] de l'onglet [Papier], les informations courantes des magasins (format du papier, type de papier et quantité de papier restant) seront affichées.

■ Sélectionner un réglage de Mode couleur

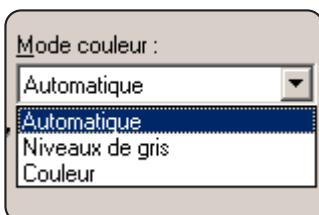
L'exemple suivant montre comment régler le [Mode couleur] en impression [Automatique] dans l'onglet Couleur des propriétés du pilote d'imprimante.

1 Suivez les étapes 1 et 2 à la page [1-2](#).

2 Cliquez sur l'onglet [Couleur]



3 Sélectionnez [Automatique] dans la liste [Mode couleur].



Lorsque [Mode couleur] est réglé sur [Automatique], le pilote d'impression identifie les couleurs sur chaque page, et commute automatiquement en mode [Couleur] lorsque d'autres couleurs que le noir et le

blanc sont utilisées dans une page, ou bien [Niveaux de gris] lorsque seuls le noir et le blanc sont utilisés. Pour activer la commutation automatique, sélectionnez [Automatique] pour le réglage du [Mode couleur]. Lorsque [Automatique] est sélectionné et que des pages en noir et blanc et en couleurs sont mélangées, la vitesse d'impression sera plus faible.

4 Cliquez sur la touche [Appliquer].



5 Cliquez sur la touche [OK].

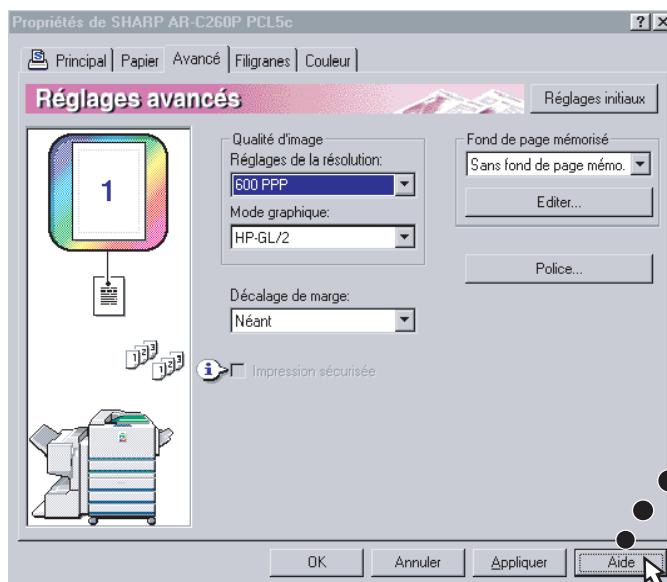
L'impression en [Mode couleur] sera maintenant automatique.

Utiliser le fichier d'Aide pour visualiser les explications concernant les réglages

Pour visualiser à l'écran des explications concernant les réglages du pilote d'imprimante, ouvrez le fichier d'Aide.

■ Ouvrir l'Aide sous Windows

L'écran donné en exemple ci-dessous montre les Propriétés de SHARP AR-C260P PCL5c sous Windows Me.



Cliquez sur [Aide] pour afficher l'écran d'Aide.

Vous pouvez rechercher des informations de plusieurs façons en cliquant sur les différents onglets.

Imprimer en noir et blanc

La procédure pour imprimer en noir et blanc est expliquée ci-dessous en utilisant WordPad¹ comme exemple. Si vous ne disposez pas de documents créés avec WordPad, créez un document que vous pourrez utiliser pour faire une impression test.

Pour imprimer en noir et blanc, sélectionnez [Niveaux de gris] pour le réglage [Mode couleur]. [Niveaux de gris] n'utilise que le toner noir pour produire une image en noir et blanc. Les documents en couleur sont également imprimés en noir et blanc.

*1 Il s'agit d'un programme accessoire standard de Windows

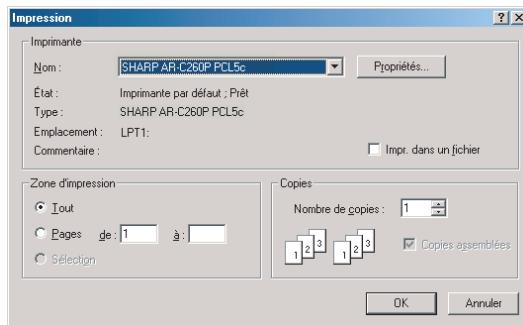
1 Ouvrez un document créé dans WordPad.

2 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de WordPad.

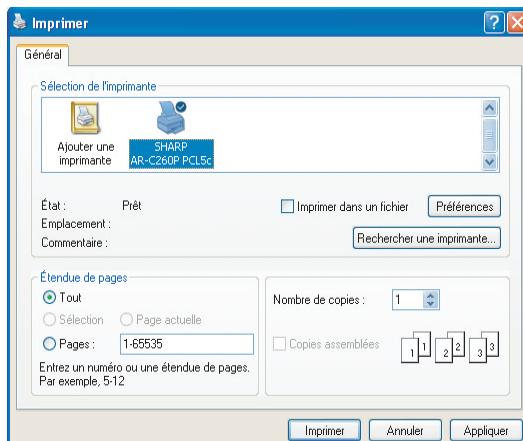
La fenêtre "Impression" apparaît.



Fenêtre "Impression" sous Windows Me



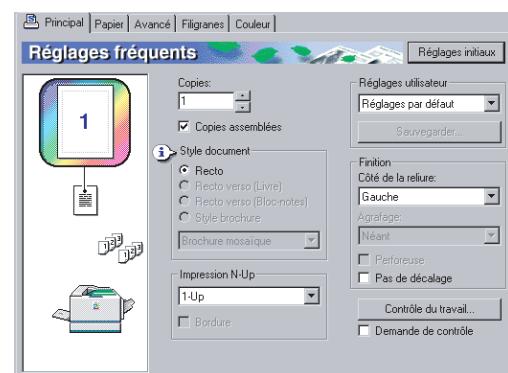
Fenêtre "Imprimer" sous Windows XP



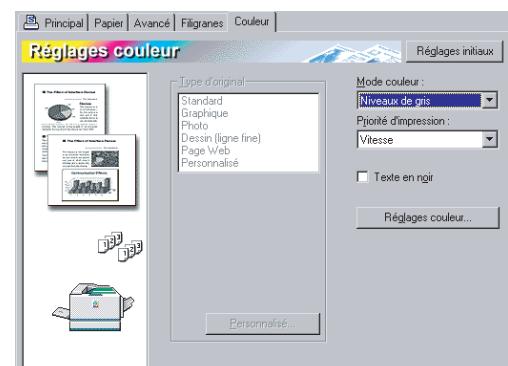
3 Si vous travaillez sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, cliquez sur le bouton [Propriétés]. Dans Windows 2000, cliquez sur l'onglet choisi. Dans Windows XP, cliquez sur le bouton [Préférences].

REMARQUE

Pour obtenir des explications détaillées sur les réglages suivants, reportez-vous au chapitre 2 "REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE".



4 Cliquez sur l'onglet [Couleur] et sélectionnez [Niveaux de gris] pour le réglage [Mode couleur].

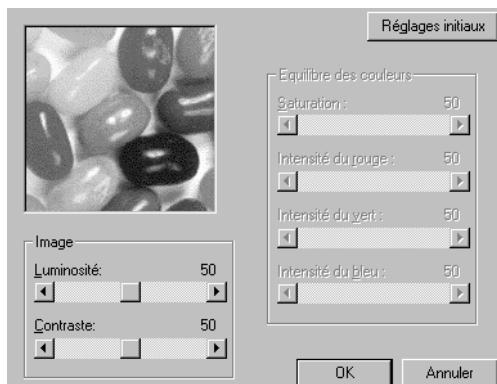


REMARQUE

Sélectionnez [Priorité d'impression] si vous souhaitez donner la priorité à la qualité ou à la vitesse pendant l'impression (page 2-13). Sélectionnez le mode qui répond le mieux à vos besoins.

5 Si vous avez besoin d'ajuster la qualité de l'image en noir et blanc (contraste d'impression), effectuez l'étape suivante. Si vous n'avez pas besoin d'ajuster la qualité de l'image, allez directement à l'étape 6.

Pour ajuster la qualité de l'image en noir et blanc (contrast d'impression), cliquez sur le bouton [Réglages couleur]. L'écran suivant doit apparaître. Ajustez la luminosité et le contraste dans le champ [Image] à gauche. ([page 2-14](#)) Lorsque vous avez terminé, allez à l'étape 6.



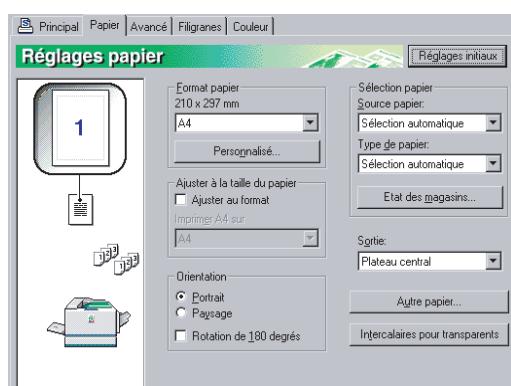
6 Cliquez sur l'onglet [Papier].

Assurez-vous que le format du papier est correct. Configurez ensuite les réglages de "Sélection papier". "Sélection automatique" est généralement utilisé pour "Source papier" et "Type de papier". Une fois que les réglages sont terminés, cliquez sur le bouton [OK] pour fermer la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

REMARQUE

Utilisation du plateau d'alimentation auxiliaire

Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné pour la source papier, paramétrez bien le format papier et le type de papier sur le tableau de bord de la machine. Cette procédure est expliquée aux pages 2-14 à 2-16 du **MANUEL D'UTILISATION** (informations générales).



7 Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre "Impression" sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, ou sur le bouton [Imprimer] sous Windows 2000/XP.

Commutation automatique entre couleur et noir et blanc

La procédure pour imprimer un document en utilisant la commutation automatique entre couleur et noir et blanc est expliquée ici en utilisant WordPad¹ comme exemple. Si vous ne disposez pas de documents créés avec WordPad, créez un document que vous pourrez utiliser pour faire une impression test.

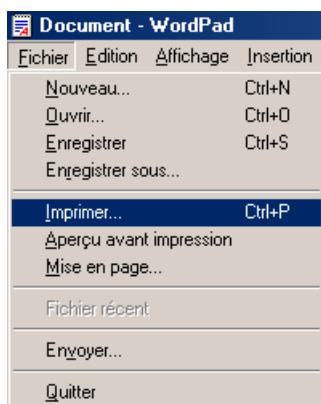
Vous pouvez demander au pilote d'imprimante d'identifier les couleurs de chaque page et de passer ensuite automatiquement en mode [Couleur] lorsque d'autres couleurs que le noir et le blanc sont utilisées dans une page, ou bien [Niveaux de gris] lorsque seuls le noir et le blanc sont utilisés. Pour activer la commutatoin automatique, sélectionnez [Automatique] pour le réglage [Mode couleur].

*1 Il s'agit d'un programme accessoire standard de Windows

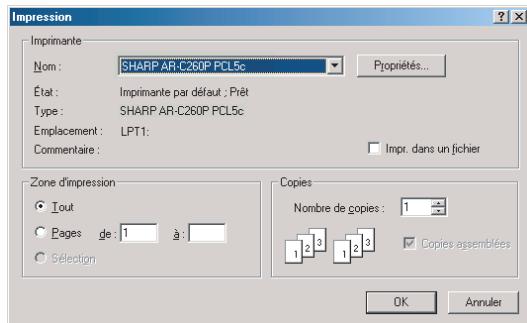
1 Ouvrez un document créé dans WordPad.

2 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de WordPad.

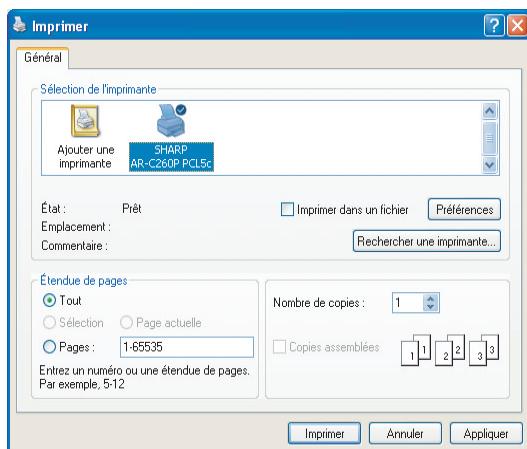
La fenêtre "Impression" apparaît.



Fenêtre "Impression" sous Windows Me



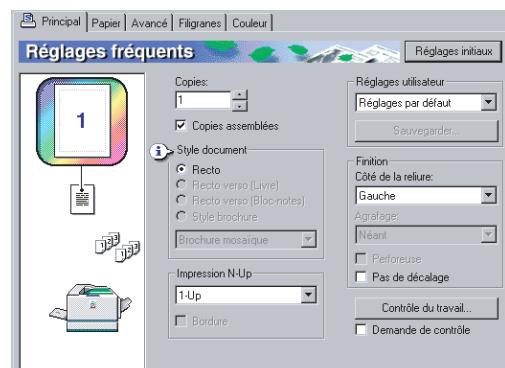
Fenêtre "Imprimer" sous Windows XP



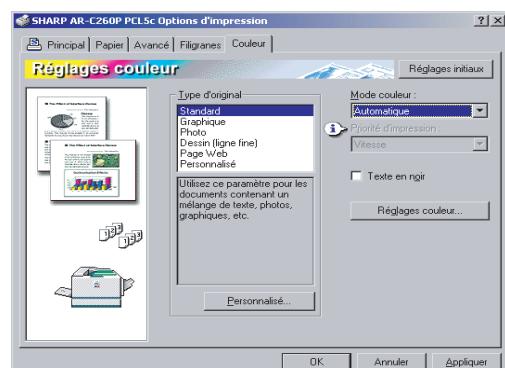
3 Si vous travaillez sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, cliquez sur le bouton [Propriétés]. Dans Windows 2000, cliquez sur l'onglet choisi. Dans Windows XP, cliquez sur le bouton [Préférences].

REMARQUE

Pour obtenir des explications détaillées sur les réglages suivants, reportez-vous au chapitre 2 "REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE".



4 Cliquez sur l'onglet [Couleur] et sélectionnez [Automatique] pour le réglage [Mode couleur].



REMARQUE

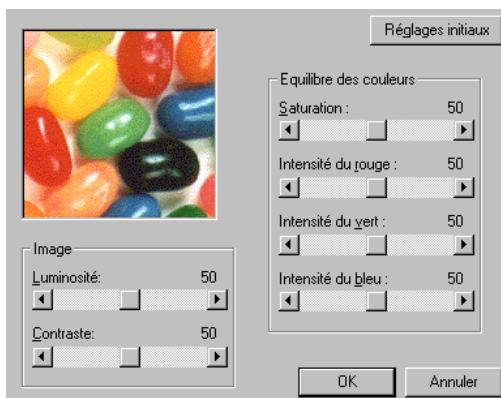
Sélectionnez le réglage [Type d'original] qui est le plus proche de votre document afin d'obtenir la qualité d'image la meilleure (page 2-12).

5 Si vous avez besoin d'ajuster la qualité de l'image couleur et/ou la qualité de l'image en noir et blanc (contraste d'impression), effectuez l'étape suivante. Si vous n'avez pas besoin d'ajuster la qualité de l'image, allez directement à l'étape 6.

Pour ajuster la qualité de l'image couleur et/ou la qualité de l'image en noir et blanc (contraste d'impression), cliquez sur le bouton [Réglages couleur]. L'écran suivant doit apparaître. Utilisez le champ [Equilibre des couleurs] pour ajuster la saturation des images en couleur et augmenter ou diminuer l'intensité des composants de couleur RVB (rouge, vert et bleu).

Utilisez le champ [Image] pour ajuster la luminosité et le contraste des images en couleur et en noir et blanc. [\(page 2-14\)](#)

Lorsque vous avez terminé, allez à l'étape 6.



6 Cliquez sur l'onglet [Papier].

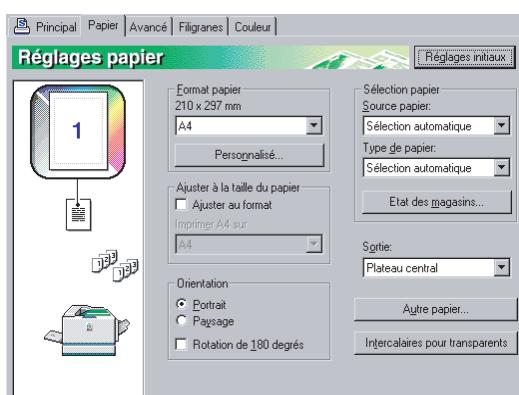
Assurez-vous que le format du papier est correct. Configurez ensuite les réglages de "Sélection papier". "Sélection automatique" est généralement utilisé pour "Source papier" et "Type de papier". Une fois que les réglages sont terminés, cliquez sur le bouton [OK] pour fermer la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

REMARQUE

Utilisation du plateau d'alimentation auxiliaire

Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné pour la source papier, paramétrez bien le format papier et le type de papier sur le tableau de bord de la machine. Cette procédure est expliquée aux pages 2-14 à 2-16 du MANUEL D'UTILISATION (informations générales).

7 Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre "Impression" sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, ou sur le bouton [Imprimer] sous Windows 2000/XP.



Imprimer en couleur

La procédure à suivre pour imprimer un document en couleur est expliquée ici en utilisant WordPad¹ comme exemple. Si vous ne disposez pas de documents créés avec WordPad, créez un document que vous pourrez utiliser pour faire une impression test.

Pour imprimer en couleur, réglez [Mode couleur] sur [Couleur]. Tous les documents, qu'ils soient en couleur ou en noir et blanc, seront imprimés en utilisant les toners Y (jaune), M (magenta), C (cyan), et K (noir).

*1 Il s'agit d'un programme accessoire standard de Windows

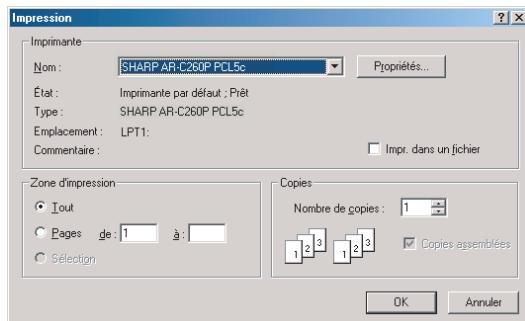
1 Ouvrez un document créé dans WordPad.

2 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de WordPad.

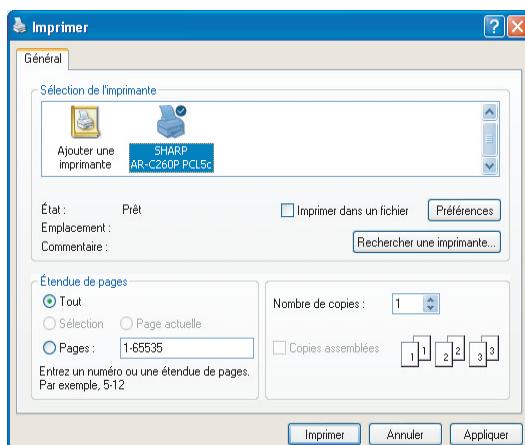
La fenêtre "Impression" apparaît.



Fenêtre "Impression" sous Windows Me



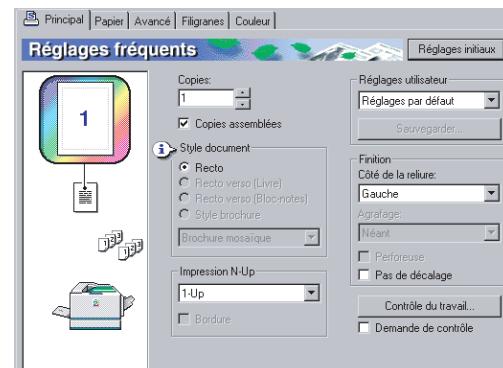
Fenêtre "Imprimer" sous Windows XP



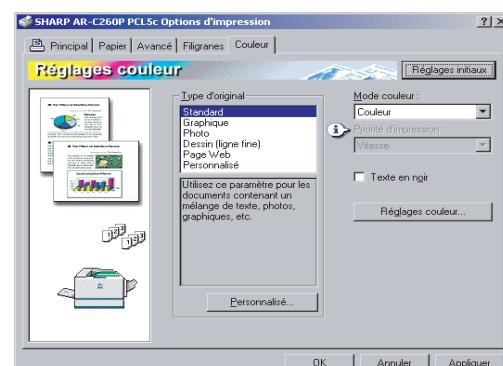
3 Si vous travaillez sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, cliquez sur le bouton [Propriétés]. Dans Windows 2000, cliquez sur l'onglet choisi. Dans Windows XP, cliquez sur le bouton [Préférences].

REMARQUE

Pour obtenir des explications détaillées sur les réglages suivants, reportez-vous au chapitre 2 "REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE".



4 Cliquez sur l'onglet [Couleur] et sélectionnez [Couleur] pour le réglage [Mode couleur].



REMARQUE

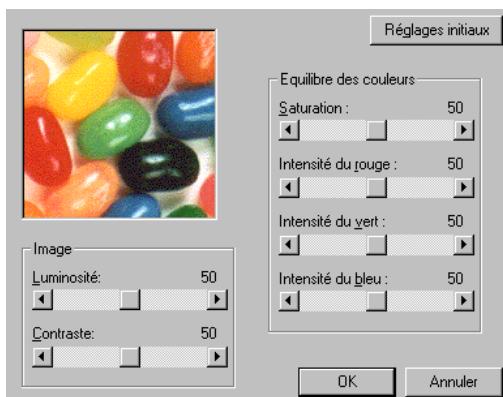
Sélectionnez le réglage [Type d'original] qui est le plus proche de votre document afin d'obtenir la qualité d'image la meilleure (page 2-12).

5 Si vous avez besoin d'ajuster la qualité de l'image couleur, effectuez l'étape suivante. Si vous n'avez pas besoin d'ajuster la qualité de l'image, allez directement à l'étape 6.

Pour ajuster la qualité de l'image couleur, cliquez sur le bouton [Réglages couleur]. L'écran suivant doit apparaître. Utilisez le champ [Equilibre des couleurs] pour ajuster la saturation des images en couleur et augmenter ou diminuer l'intensité des composants de couleur RVB (rouge, vert et bleu).

Utilisez le champ [Image] pour ajuster la luminosité et le contraste des images en couleur. ([page 2-14](#))

Lorsque vous avez terminé, allez à l'étape 6.



6 Cliquez sur l'onglet [Papier].

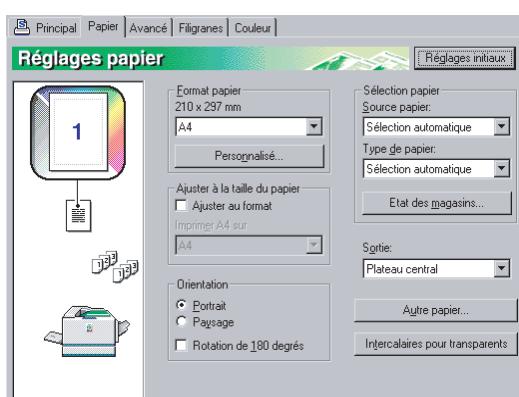
Assurez-vous que le format du papier est correct. Configurez ensuite les réglages de "Sélection papier". "Sélection automatique" est généralement utilisé pour "Source papier" et "Type de papier". Une fois que les réglages sont terminés, cliquez sur le bouton [OK] pour fermer la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

REMARQUE

Utilisation du plateau d'alimentation auxiliaire

Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné pour la source papier, paramétrez bien le format papier et le type de papier sur le tableau de bord de la machine. Cette procédure est expliquée aux pages 2-14 à 2-16 du MANUEL D'UTILISATION (informations générales).

7 Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre "Impression" sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, ou sur le bouton [Imprimer] sous Windows 2000/XP.



Impression à l'aide de périphériques en option

La procédure pour l'impression à partir du WordPad^{*1} à l'aide de périphériques en option est expliquée ci-dessous. Si vous ne disposez pas de documents créés avec WordPad, créez un document que vous pourrez utiliser pour faire une impression test.

*1 Il s'agit d'un programme accessoire standard de Windows

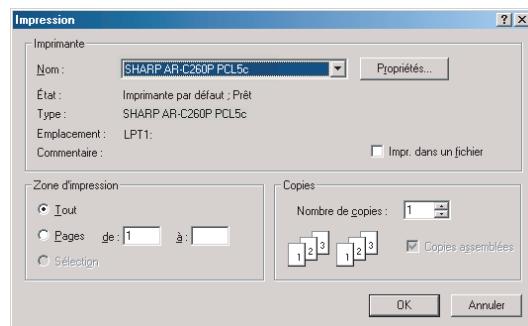
1 Ouvrez un document créé dans WordPad.

2 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de WordPad.

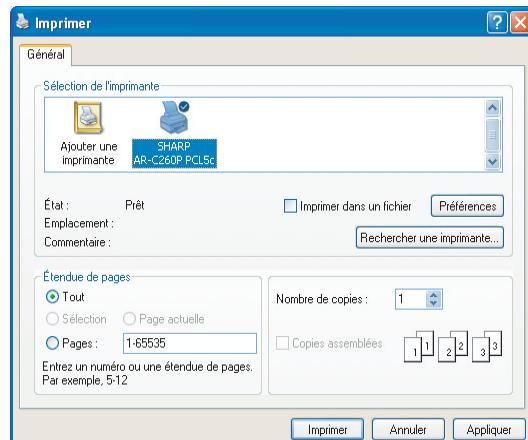
La fenêtre "Impression" apparaît.



Fenêtre "Impression" sous Windows Me



Fenêtre "Imprimer" sous Windows XP

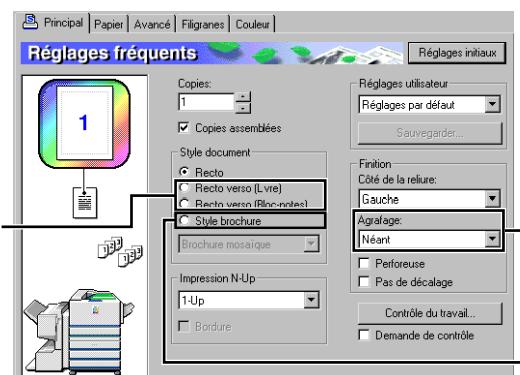


3 Si vous travaillez sous Windows 95/98/Me/NT 4.0, cliquez sur le bouton [Propriétés]. Dans Windows 2000, cliquez sur l'onglet choisi. Dans Windows XP, cliquez sur le bouton [Préférences].

REMARQUE

Pour obtenir des explications détaillées sur les réglages suivants, reportez-vous au chapitre 2 "REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE".

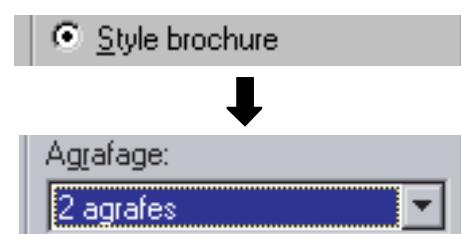
Pour imprimer à l'aide de la fonction d'impression recto verso ou du finisseur agrafeur piqûre à cheval, sélectionnez ces options dans la fenêtre suivante.



① Pour une impression recto verso, sélectionnez "Recto verso [Livre]" ou "Recto verso [Bloc-notes].

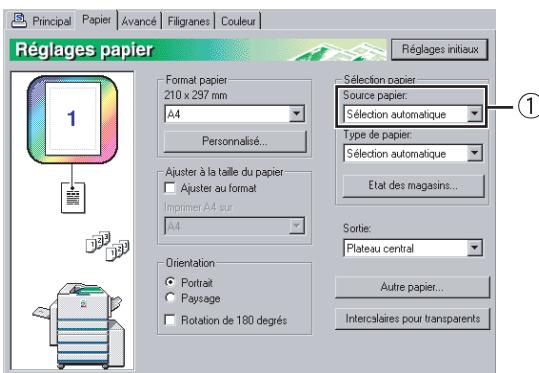


② Pour utiliser la fonction piqûre à cheval, sélectionnez "Style Brochure", puis réglez [Agrafage] sur "2 agrafes" dans le champ [Finition].



4 Cliquez sur l'onglet [Papier].

Vérifiez que le format papier est correct. Configurez ensuite les réglages de "Sélection papier". "Sélection automatique" est généralement utilisé pour "Source papier" et "Type de papier". Si vous souhaitez utiliser le magasin de grande capacité en option, sélectionnez-le dans la fenêtre suivante.



- ① Si vous souhaitez spécifier un magasin papier, sélectionnez le magasin dans la liste "Source papier" du champ Sélection papier.

Exemple : Sélection du "Magasin grande capacité"



5 Pour modifier le mode couleur, cliquez sur l'onglet [Couleur] et sélectionnez le mode souhaité dans la liste [Mode couleur].

6 Réglez la qualité d'image si nécessaire ([page 2-14](#)). (Dans le cas contraire, passez directement à l'étape 7.)

7 Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre d'impression sous Windows 95/98/Me/NT 4.0 ou sur le bouton [Imprimer] sous Windows 2000/XP.

CHAPITRE 2

REGLER LES PROPRIETES DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Ce chapitre explique comment configurer les réglages du pilote d'imprimante. Les réglages sont modifiés dans l'application logicielle.

	Page
SELECTIONNER LES FONCTIONS D'IMPRESSION	2-2
• Réglages Fréquents.....	2-2
• Réglages Papier.....	2-8
• Réglages Avancés	2-10
• Réglages Filigranes	2-11
• Réglages Couleur	2-12

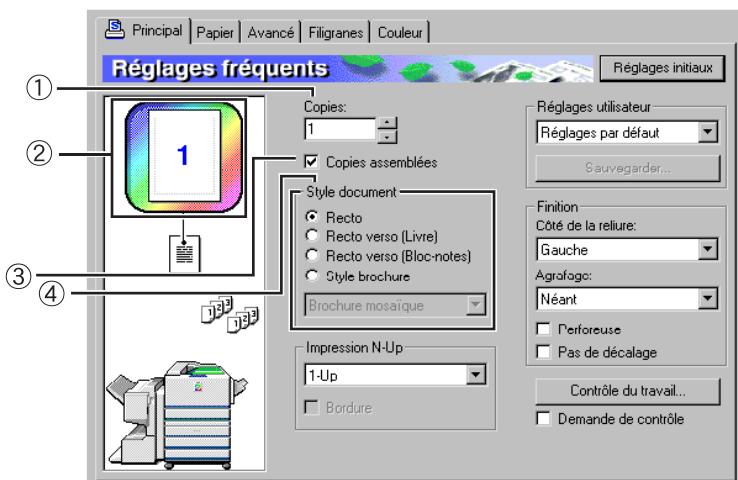
SELECTIONNER LES FONCTIONS D'IMPRESSION

Presque tous les réglages de l'imprimante sont configurés dans la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante qui apparaît lorsque vous imprimez depuis une application ou lorsque vous sélectionnez [Propriétés] depuis le menu de l'icône du pilote d'imprimante. Cliquez sur un onglet de la fenêtre "Propriétés" pour ajuster les réglages de cet onglet. Ce qui suit explique comment ajuster les réglages lorsque la fenêtre des propriétés est ouverte depuis une application.

La fenêtre du pilote d'imprimante montrée dans l'explication ci-dessous possède les options suivantes installées : Unité recto verso meuble/magasins 2 x 500 feuilles + module d'alimentation recto verso/unité de retournement + finisseur agrafeur piqûre à cheval + module perforation

Réglages Fréquents

L'écran suivant apparaît lorsque l'on clique sur l'onglet [Principal]. Les réglages et les boutons de cet écran sont expliqués plus bas.



① Copies

Régler le nombre de copies.

On peut utiliser n'importe quel nombre de 1 à 999.

Réglage par défaut : 1

[Recto verso

(Bloc-notes)].....Imprime sur les deux côtés du papier avec reliure sur la partie supérieure.

[Style brochure]¹Imprime sur les deux côtés du papier avec reliure au milieu.

Réglage par défaut : Recto

¹ Les deux formats suivants peuvent être sélectionnés pour faire une reliure au milieu.

② Affichage du mode couleur

On affiche ici le mode couleur sélectionné pour l'impression. Trois modes couleur sont disponibles : "Automatique", "Couleur", et "Niveaux de gris" (voir ④ à la [page 2-13](#)).

[Brochure mosaïque]

Imprime sur du papier dont le format est le double du format de document sélectionné dans l'application.

L'ordre des pages sera organisé comme il se doit pour s'adapter au format avec reliure au milieu.

③ Copies assemblées

Cochez cette case d'option pour effectuer des copies assemblées.

Lorsque la fonction agrafeage ou la fonction perforation est activée, la case d'option est automatiquement cochée.

Réglage par défaut : Sélectionné

[Brochure 2-Up]

Le format de document sélectionné dans l'application sera réduit de la même manière que pour l'impression 2-Up, et l'impression se fera en utilisant le format de papier sélectionné.

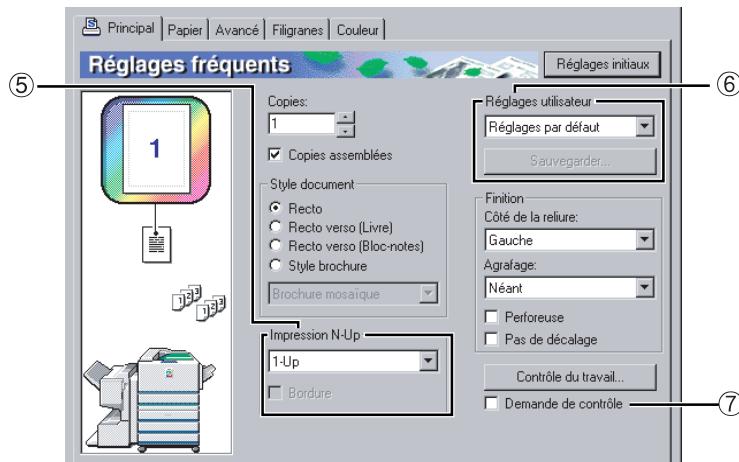
L'ordre des pages sera organisé comme il se doit pour s'adapter au format avec reliure au milieu.

④ Style document

Sélectionnez l'impression recto ou recto verso.

[Recto].....Imprime uniquement sur un côté du papier.

[Recto verso (Livre)]... Imprime sur les deux côtés du papier avec reliure sur le côté.



⑤ Impression N-Up

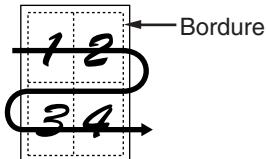
Chaque page est réduite pour permettre l'impression de plusieurs pages sur chaque feuille de papier. Les pages sont imprimées dans l'ordre "Z" sur chaque feuille.

Les cinq réglages suivants sont disponibles :

[1-Up], [2-Up], [4-Up], [6-Up], [8-Up].

Réglage initial : 1-Up

Exemple : 4-Up



[Bordure]

Ce réglage est grisé lorsque [1-Up] est sélectionné. Sélectionnez si vous souhaitez ou non imprimer une bordure autour de chaque page lors qu'un réglage autre que 1-Up est sélectionné.

Réglage initial : Non sélectionné

⑥ Réglages utilisateur

L'utilisateur peut stocker jusqu'à 30 séries de réglages, ce qui permet de changer facilement les réglages en sélectionnant juste la série souhaitée.

Réglage initial : Réglages par défaut

[Sauvegarder]

Enregistrez les réglages sous le nom qui apparaît dans "Réglages utilisateur".

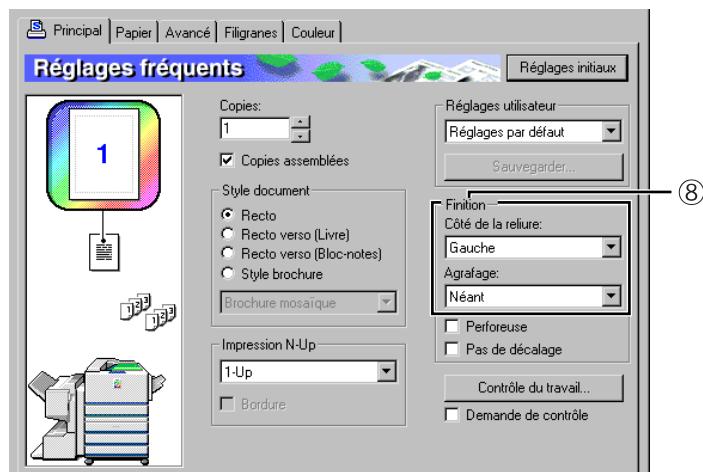
Le nom peut contenir jusqu'à 20 caractères. Si aucun des réglages n'a été modifié (si les réglages sont toujours les réglages d'usine par défaut), ce bouton sera grisé.

Lorsque [Effacer] apparaît dans le bouton, on peut cliquer dessus pour effacer une série de réglages utilisateurs stockée.

⑦ Demande de contrôle

Selectionnez cela pour que l'écran de contrôle des travaux soit constamment affiché lors d'impressions depuis le pilote d'imprimante.

Réglage initial : Non sélectionné



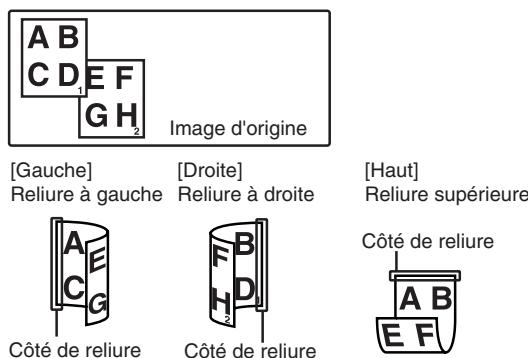
⑧ Finition

Configurez les réglages pour la finition agrafage ou perforation.

[Côté de la reliure]

Lorsqu'une impression recto verso automatique est effectuée, le réglage du [Côté de la reliure] est utilisé pour déterminer comment les bords gauche, droit et supérieur des côtés recto et verso sont positionnés. La relation entre le document et chacun des réglages est la suivante :

Réglage par défaut : Gauche



[Agrafage]

[Néant]..... Pas d'agrafage.

[1 agrafe]..... Agrafage un point.

[2 agrafes]..... Agrafage deux points.

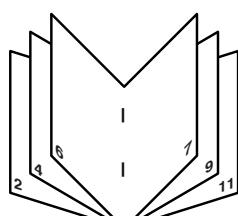
Lorsque [1 agrafe] ou [2 agrafes] est sélectionné, le réglage [Copies assemblées] est activé automatiquement.

Réglage par défaut : Néant

■ Fonction finisseur piqûre à cheval

Le finisseur agrafeur piqûre à cheval peut automatiquement placer deux agrafes au niveau de la reliure centrale des impressions et les plier le long de cette ligne.

<Exemple>



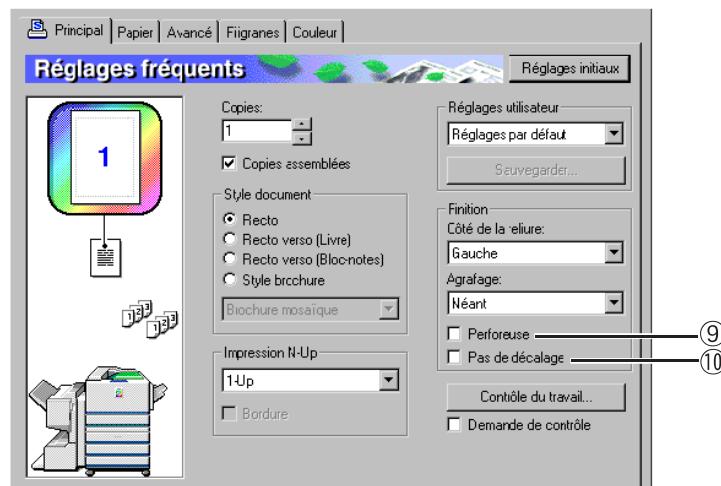
■ Mode agrafage

Les jeux assemblés d'impressions sont agrafés et envoyés vers le bac à décalage. Quand l'agrafage piqûre à cheval est sélectionné, les impressions sont agrafées en leur milieu et envoyées vers le finisseur piqûre à cheval. Le tableau suivant présente les possibilités de positionnement des agrafes, d'orientation, de formats de papier ainsi que la capacité d'agrafage.

Positions d'agrafage

Orientation Portrait	Coin supérieur gauche des sorties		Formats de papier autorisés : A4, B5 et 8-1/2" x 11" Capacité d'agrafage : Jusqu'à 30 feuilles pour chaque format.
	Coin inférieur gauche des sorties		Voir précédent
	Centre gauche des sorties, deux agrafes		Voir précédent
	Agrafage piqûre à cheval sur la ligne de pliure centrale		Le mode d'orientation Portrait ne permet pas l'agrafage piqûre à cheval.
Orientation Paysage	Coin supérieur gauche des sorties		Formats de papier autorisés : A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13" et 8-1/2" x 11" R Capacité d'agrafage : Jusqu'à 30 feuilles pour A4R ou 8-1/2" x 11" R, jusqu'à 25 feuilles pour les autres formats
	Coin inférieur gauche des sorties		Voir précédent
	Centre gauche des sorties, deux agrafes		Voir précédent
	Agrafage piqûre à cheval sur la ligne de pliure centrale		Formats de papier autorisés : A3, B4, A4R, 11" x 17" et 8-1/2" x 11" R Capacité d'agrafage : Jusqu'à 10 feuilles pour chaque format.

Pour obtenir une explication détaillée des fonctions d'agrafage (y compris la fonction piqûre à cheval) à l'aide du finisseur agrafeur piqûre à cheval, reportez-vous à la section "FINISSEUR AGRAFEUR PIQURE A CHEVAL" (page 4-7).



⑨ [Perforeuse]

Configurez les réglages pour la fonction perforation. Lorsque cette fonction est sélectionnée, le document est perforé. Le réglage Copies assemblées est activé automatiquement lorsque la perforation est sélectionnée.

Réglage par défaut : non sélectionné

■ Perforation (uniquement si un module perforation est installé)

Si le finisseur agrafeur piqûre à cheval est équipée d'un module perforation, il est possible de perforer les impressions, qui sont ensuite envoyées vers le plateau à décalage. Les fonctions d'agrafage piqûre à cheval et de perforation sont incompatibles. La rotation automatique de l'image et la fonction perforation sont incompatibles.

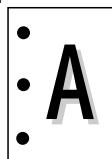
Pour connaître les formats papier compatibles avec la perforation, reportez-vous à la page 5-3 du MANUEL D'UTILISATION (informations générales).

<Exemple>

{Original 1}



{Position des perforations}



{Original 2}



{Position des perforations}



⑩ [Pas de décalage]

Selectionnez ce réglage lorsque vous ne voulez pas que les séries de copies assemblées ou groupées soient décalées les unes des autres.

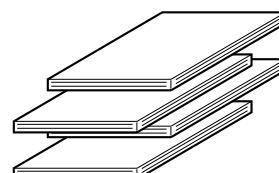
Réglage par défaut : non sélectionné

■ Mode décalage

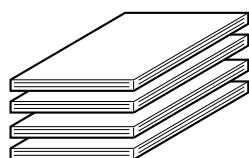
Lorsqu'elle/il sort dans le bac, chaque série ou groupe de pages est décalé(e) de la série précédente pour pouvoir les séparer facilement. (La fonction de décalage ne fonctionne que dans le bac à décalage.)

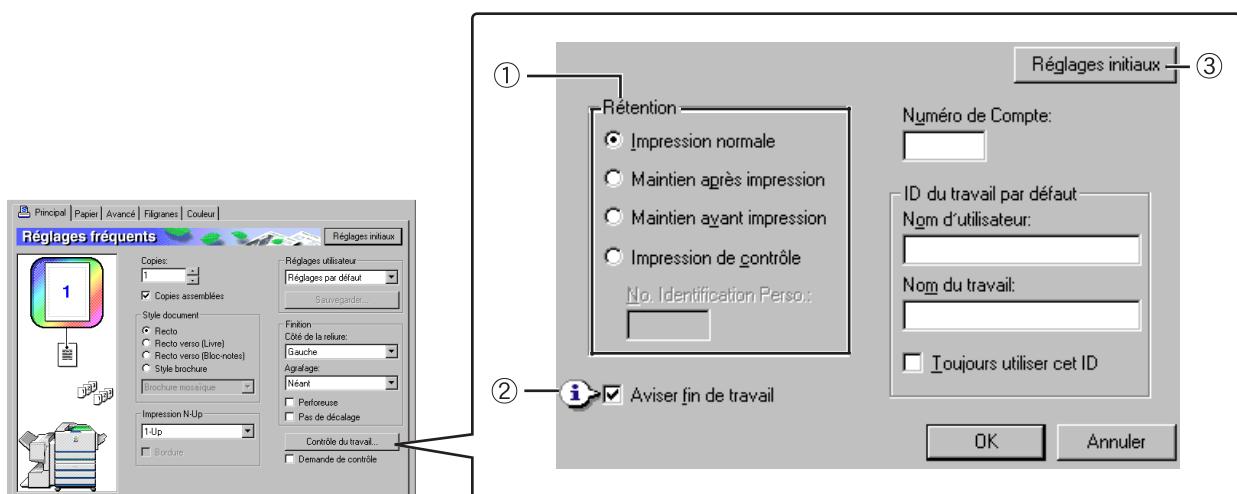
Les séries agrafées ne seront pas décalées.

Mode Décalage



Mode Normal





① Rétention

[Impression normale]

Ce réglage est utilisé pour une impression normale. Lorsque cette fonction est sélectionnée, il n'est pas nécessaire d'utiliser le panneau de commande de la machine pour commencer l'impression. Tant que la machine fonctionne correctement, l'impression peut être exécutée entièrement depuis l'ordinateur.

[Maintien après impression]

Ce réglage est utilisé pour conserver le travail d'impression dans la liste de maintien de travaux après avoir été imprimé. Cela permet à l'utilisateur d'imprimer de nouveau le travail si nécessaire, ou d'effacer le travail une fois qu'il n'en a plus besoin.

[Maintien avant impression]

Ce réglage est utilisé pour éviter aux travaux d'impression d'être mal placé. Lorsqu'un travail d'impression est exécuté, la machine le stocke dans la liste de maintien de travaux au lieu de l'imprimer. L'utilisateur peut ensuite lancer l'impression depuis le panneau de commande de la machine, ou effacer le travail si nécessaire.

[Impression de contrôle]

Ce réglage est utilisé pour éviter les problèmes d'impression lors de l'impression d'un grand nombre de copies. Lorsque l'impression est exécutée, la machine imprime uniquement une série de copies d'essai puis stocke ce qu'il reste du travail dans la liste de maintien de travaux. Une fois que l'utilisateur a vérifié que les copies étaient acceptables, le travail peut être poursuivi depuis le panneau de commande de la machine. (La série de copies d'essai est comptée dans le nombre total de séries.) Si les copies ne sont pas acceptables, le travail peut être effacé sans impression.

[No. Identification Perso] (numéro d'identification à 5 chiffres)

Un code PIN peut être programmé dans le pilote d'imprimante pour augmenter la sécurité lors de l'impression de travaux depuis la liste de maintien de travaux. Lorsque cela est fait, le code PIN doit être saisi sur le panneau de commande de la machine afin d'imprimer un travail de la liste de maintien de travaux.

● "Maintien après impression" avec code PIN :

La saisie d'un code PIN sur le tableau de bord est nécessaire à toute impression supplémentaire du travail en attente.

● "Maintien avant impression" avec code PIN :

La saisie d'un code PIN sur le tableau de bord est nécessaire pour imprimer le travail en attente.

● "Impression de contrôle" avec code PIN :

La saisie d'un code PIN sur le tableau de bord est nécessaire pour imprimer les séries restantes après avoir imprimé la première série. La première série est imprimée sans saisie d'un code PIN.

Réglage initial : Impression normale

② Aviser fin de travail

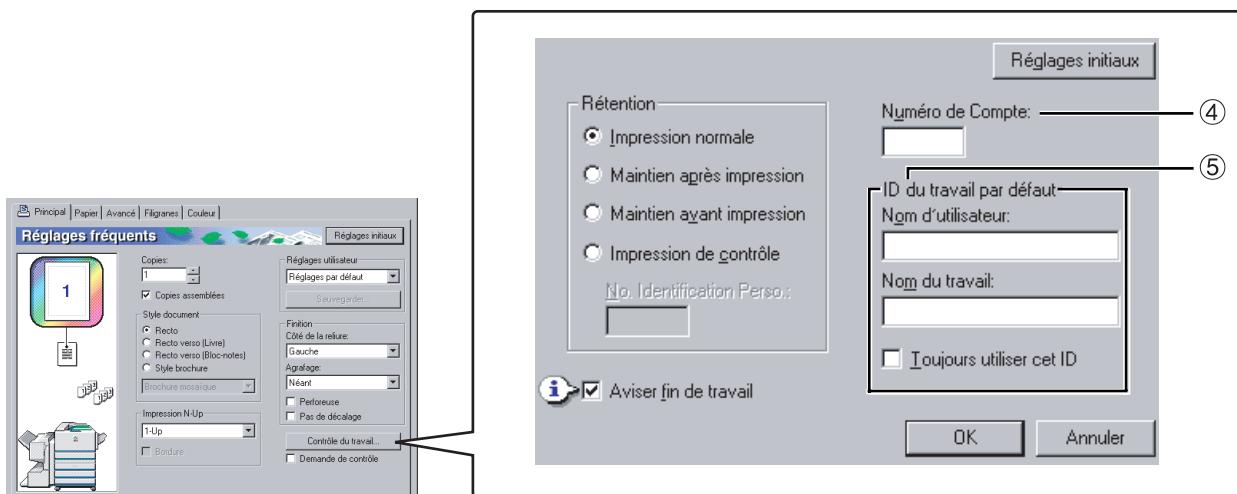
Selectionnez si vous désirez ou non être averti lorsque l'impression est terminée.

Cette fonction ne fonctionne que lorsque Printer Status Monitor est en marche. Même si elle est sélectionnée, cette fonction ne fonctionnera pas si Printer Status Monitor n'est pas en marche.

Réglage initial : Sélectionné

③ Réglages initiaux

Rétablit les réglages présents dans la fenêtre "Contrôle du travail" à leur configuration par défaut.



④ Numéro de Compte

Lorsque le "MODE UTILISATION CONTROLEE" du programme du responsable est activé, la machine peut compter le nombre de feuilles imprimées pour chaque compte et le garder en mémoire. Les numéros de compte pour cela sont programmés comme expliqués dans le Manuel du responsable du CD-ROM "PRINTER UTILITIES".

Lorsque le programme du responsable "LIMITE DE COMPTE" est activé, l'impression n'est pas autorisée une fois que le compteur de pages a atteint la limite définie. Lorsque cela se produit, une page d'avis est imprimée (à moins que le programme du responsable "Désactiver l'impression de page d'avis" ait été activée).

Lorsque le programme du responsable "PAS D'IMPRESSION SI COMPTE INCORRECT" est activé, l'impression n'aura lieu que si un numéro de compte invalide est saisi, ou si l'impression est lancée sans qu'aucun numéro de compte n'ait été saisi. Si vous désirez que l'impression soit autorisée même si un numéro de compte invalide est saisi, désactivez ce réglage. Dans ce cas, les pages imprimées avec un numéro de compte invalide seront comptées dans le compte "AUTRE".

⑤ ID du travail par défaut

Utilisez cette fonction pour sélectionner le nom d'utilisateur et le nom de travail par défaut qui apparaissent sur le panneau de commande de la machine. Veuillez remarquer que si "Toujours utiliser cet ID" n'est pas sélectionné, c'est le nom d'utilisateur de Windows et le nom de travail configuré dans l'application qui seront automatiquement utilisés.

Les noms qui apparaissent ici apparaîtront également sur le panneau de commande dans la boîte de dialogue qui s'affiche lorsque l'impression est exécutée.

[Nom d'utilisateur]

Utilisez ce réglage pour sélectionner le "Nom d'utilisateur" par défaut qui apparaîtra sur le panneau de commande de la machine. Si "Toujours utiliser cet ID" est sélectionné, le nom saisi ici apparaîtra sur le panneau de commande de la machine. Si "Toujours utiliser cet ID" n'est pas sélectionné, c'est le nom d'utilisateur Windows qui sera automatiquement utilisé.

Le nom peut contenir jusqu'à 16 caractères.

Réglage par défaut : Util. inconnu

[Nom du travail]

Utilisez ce réglage pour sélectionner le "Nom du travail" par défaut qui apparaîtra sur le panneau de commande de la machine. Si "Toujours utiliser cet ID" est sélectionné, le nom saisi ici apparaîtra sur le panneau de commande de la machine. Si "Toujours utiliser cet ID" n'est pas sélectionné, c'est le nom de travail configuré dans l'application qui sera automatiquement utilisé.

Le nom peut contenir jusqu'à 18 caractères.

Réglage par défaut : Inconnu

[Toujours utiliser cet ID]

Cela vous permet de sélectionner si vous voulez ou non obtenir automatiquement le "Nom d'utilisateur" et le "Nom du travail" affichés sur le panneau de commande de la machine, ou si vous voulez utiliser les noms saisis dans cette boîte de dialogue.

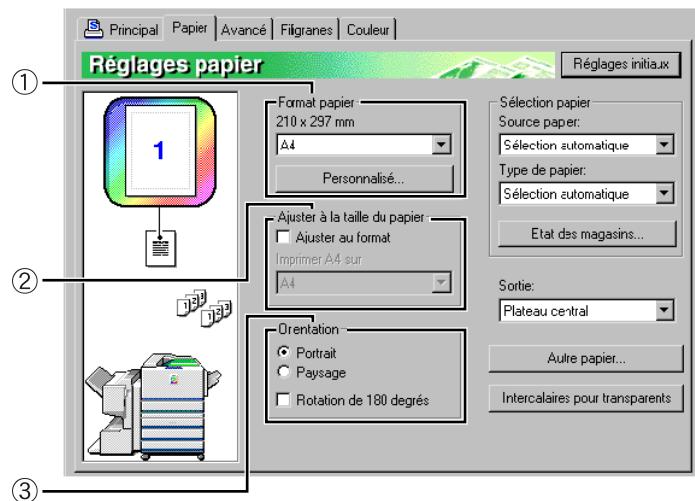
Non sélectionné .. Le nom d'utilisateur Windows sera utilisé automatiquement comme "Nom d'utilisateur", et le nom de travail défini dans l'application sera automatiquement utilisé comme "Nom du travail".

Sélectionné Les noms saisis dans cette boîte de dialogue apparaîtront sur le panneau de commande de la machine.

Réglage initial : Non sélectionné

Réglages Papier

L'écran suivant apparaît lorsque l'on clique sur l'onglet [Papier]. Les réglages et les boutons de cet écran sont expliqués plus bas.



① Format papier

Selectionnez le format de papier sur lequel vous voulez imprimer.

Cliquez sur l'un des formats de papier qui apparaissent dans la boîte.

Réglage par défaut : A4

[Personnalisé]

On peut également configurer un format de papier personnalisé.

Cliquez sur ce bouton pour définir le format papier personnalisé (un seul format papier personnalisé peut être défini).

Lors de l'impression avec un format papier personnalisé, le papier doit être chargé horizontalement.

Correct	Incorrect
	

Chargement horizontal Chargement vertical

② Ajuster à la taille du papier

Ce champ est utilisé pour la fonction "Ajuster à la taille du papier". Cette fonction agrandit ou réduit automatiquement l'image imprimée pour qu'elle corresponde au papier utilisé. L'agrandissement ou la réduction se fait avec l'image au centre de la page.

Pour utiliser cette fonction, cochez la case d'option "Ajuster au format" puis sélectionnez le format de papier à utiliser.

REMARQUE

L'impression se fait normalement en utilisant le format de papier configuré dans l'application, quel que soit le format de papier sélectionné dans le pilote d'imprimante. Lorsque le format du papier n'est pas spécifié dans l'application, c'est le format de papier configuré dans le pilote d'imprimante qui est utilisé.

[Ajuster au format]

Lorsque cette case d'option est sélectionnée, l'image imprimée correspondant au format de papier sélectionné dans [Format papier] est automatiquement réduite ou agrandie pour s'adapter au papier sélectionné dans [Ajuster à la taille du papier].

Réglage initial : Non sélectionné

③ Orientation

Réglez l'orientation du document.

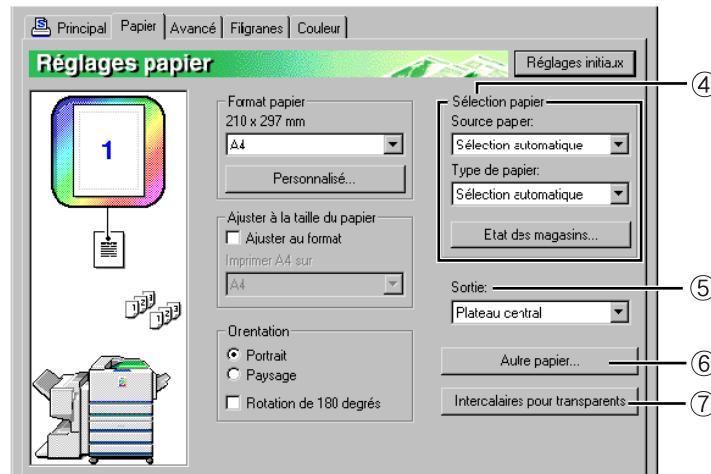
Sélectionnez [Portrait] ou [Paysage].

Réglage initial : Portrait

[Rotation de 180 degrés]

Tourne l'image de 180° avant de l'imprimer. Cette fonction tourne l'image afin de permettre un bonne impression sur des enveloppes ou sur d'autres types de papier avec des rabats.

Réglage par défaut : Non sélectionné



④ Sélection papier

Selectionnez le magasin papier et le type de papier dans ce champ.

[Source papier]

Selectionnez le magasin papier. Lorsque [Sélection automatique] est sélectionné, le magasin contenant le papier spécifié dans [Format papier] et [Type de papier] est automatiquement utilisé. Si un réglage autre que [Sélection automatique] est sélectionné, le papier sera alimenté de la source sélectionnée, quels que soient les réglages du [Format papier] et du [Type de papier].

Réglage initial : Sélection automatique

[Type de papier]

Réglez le type de papier. Il est également nécessaire de régler le type de papier sur le panneau de commande de la machine.

Réglage initial : Sélection automatique

[Etat des magasins]

Cliquez sur ce bouton pour afficher le format du papier, le type de papier et le papier restant dans les magasins papier de la machine.

Cette fonction fonctionne lorsque "Printer Status Monitor" est en marche sur le PC de l'utilisateur et que l'imprimante est utilisée en réseau.

⑤ Sortie

On définit ici le plateau de sortie pour la sortie des documents imprimés.

Ce réglage ne peut pas être sélectionné lorsque la fonction agrafage est activée.

Réglage par défaut : Plateau central

⑥ Autre papier

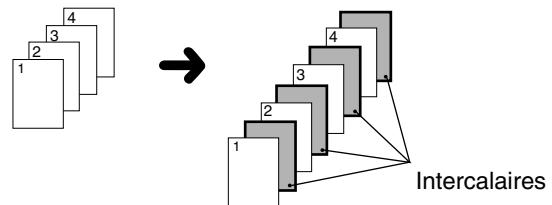
Cliquez sur ce bouton si vous souhaitez inclure une page de garde au travail d'impression. Une fenêtre de sélection du magasin papier pour la page de garde s'ouvre.

⑦ Intercalaires pour transparents

Cliquez sur ce bouton si vous souhaitez insérer un type de papier différent entre chaque page du travail d'impression. Une fenêtre permettant de sélectionner les réglages des intercalaires pour transparents s'ouvre.

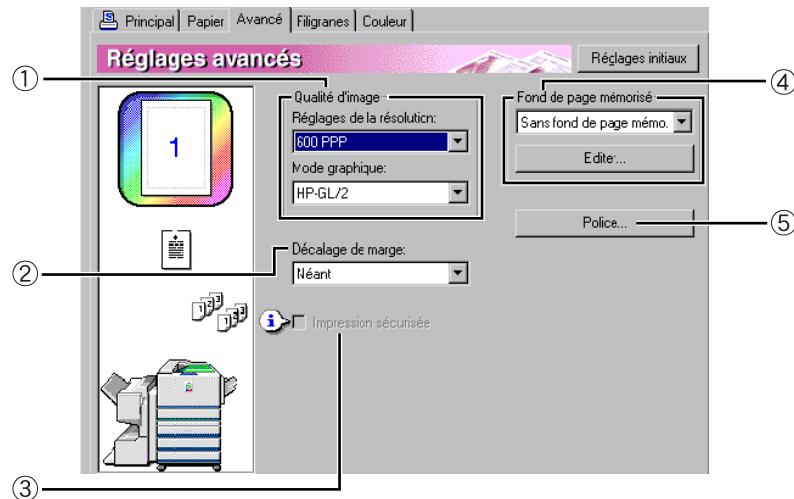
Ce réglage ne peut pas être sélectionné pour l'impression recto verso, la fonction agrafage ou la fonction perforation.

Originaux



Réglages Avancés

L'écran suivant apparaît lorsque l'on clique sur l'onglet [Avancé]. Les réglages et les boutons de cet écran sont expliqués plus bas.



① Qualité d'image

Cet élément est utilisé pour sélectionner les [Réglages de la résolution] et le [Mode graphique] pour l'impression.

[Réglages de la résolution]

Selectionnez 300 PPP ou 600 PPP.

Réglage par défaut : 600 PPP

[Mode graphique]

Selectionnez [Convers. images vect.] ou [HP-GL/2]. Selectionnez [Convers. images vect.] pour imprimer en utilisant l'infographie par quadrillage. Selectionnez [HP-GL/2] pour imprimer en utilisant les commandes HP-GL/2. Réglage par défaut : HP-GL/2

② Décalage de marge

Utilisez ce réglage pour déplacer l'image et créer une marge à gauche, droite ou en haut du papier. Sélectionnez parmi [Néant], [10mm.], [20mm.], ou [30mm.].

Réglage par défaut : Néant

Copie recto verso

Image originale

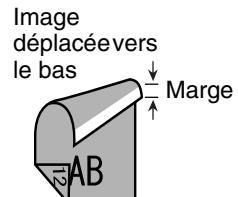
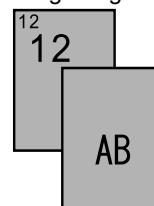


Image originale

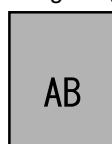


Image déplacée vers la droite

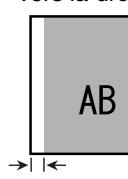


Image déplacée vers la gauche

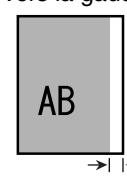
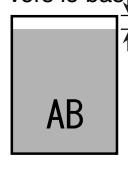


Image déplacée vers le bas



③ Impression sécurisée

Si une erreur survient car il y a trop de données à imprimer, la sélection de cette case d'option peut permettre l'exécution de l'impression. Essayez de sélectionner cette case d'option lorsqu'une erreur d'impression survient. Notez que la vitesse d'impression sera plus lente. (S'il n'y a qu'une barrette mémoire standard installée (128 Mo), cette fonction ne peut pas être sélectionnée.)

Réglage par défaut : Non sélectionné

④ Fond de page mémorisé

Selectionnez ce réglage pour imprimer une forme déjà créée en surimpression sur le document. Le fond de page doit avoir été mis en mémoire préalablement.

Réglage par défaut : Sans fond de page mémo.

[Editer]

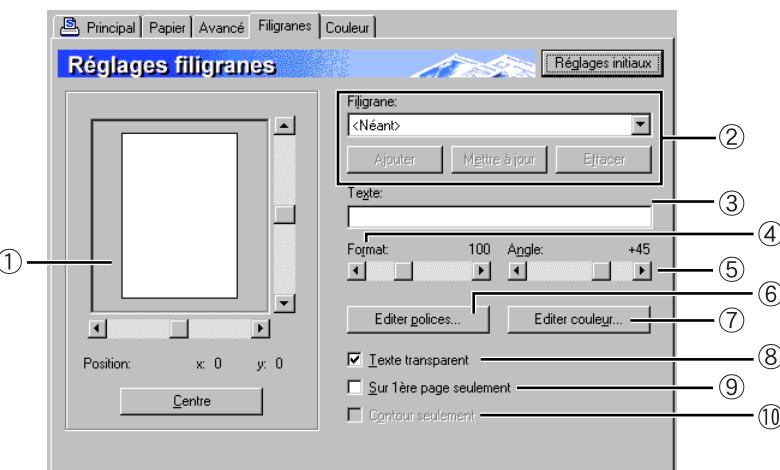
Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la fenêtre de paramétrage des fonds de page. La forme sélectionnée dans cette fenêtre sera utilisée pour le fond de page.

⑤ Police

Cliquez sur ce bouton pour modifier les paramétrages de police.

Réglages Filigranes

L'écran suivant apparaît lorsque l'on clique sur l'onglet [Filigranes]. Les réglages et les boutons de cet écran sont expliqués plus bas.



① Aperçu du filigrane

La fonction filigrane est utilisée pour imprimer un filigrane (une image texte, comme une ombre) sur le papier. On montre ici un aperçu du filigrane sélectionné.

La position du filigrane peut être ajustée en déplaçant directement l'image avec votre souris ou en utilisant les barres de défilement située à droite et en bas de l'écran d'aperçu.

Réglage par défaut : x : 0, y : 0

REMARQUE

L'image qui apparaît dans l'Aperçu du filigrane est une représentation approximative de ce qui apparaîtra sur l'impression.

[Centre]

Sélectionnez ce réglage pour que le filigrane soit imprimé au centre du papier.

② Filigrane

Sélectionnez un filigrane parmi les filigranes qui apparaissent dans la boîte.

Réglage par défaut : Néant

[Ajouter]

Cliquez sur ce bouton pour créer un filigrane personnalisé.

[Mettre à jour]

Cliquez sur ce bouton pour ajuster la taille ou l'angle du texte d'un filigrane mis en mémoire.

[Effacer]

Cliquez sur ce bouton pour effacer un filigrane mis en mémoire.

③ Texte

Lorsque vous souhaitez créer un filigrane personnalisé, saisissez le texte du filigrane ici. Le texte peut comporter jusqu'à 100 caractères. Pour mettre en mémoire le texte saisi comme filigrane, cliquez sur le bouton [Ajouter] expliquée au point ② ci-dessus.

④ Format

Utilisez ce réglage pour ajuster la taille du texte du filigrane sélectionné.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel nombre de 6 points à 300 points.

Réglage par défaut : 100 (points)

⑤ Angle

Utilisez ce réglage pour ajuster l'angle du texte du filigrane sélectionné.

Sélectionnez n'importe quel angle entre -90° et 90°.

Réglage par défaut : 45°

⑥ Editer polices

Utilisez ce réglage pour sélectionner la police du filigrane sélectionné.

⑦ Editer couleur

Utilisez ce réglage pour ajuster la couleur de police du filigrane sélectionné.

⑧ Texte transparent

Sélectionnez cette case d'option lorsque vous désirez que le texte du filigrane soit imprimé faiblement en arrière-plan du texte principal.

Réglage par défaut : Sélectionné

⑨ Sur 1ère page seulement

Sélectionnez cette case d'option lorsque vous désirez que le filigrane ne soit imprimé que sur la première page d'un travail d'impression.

Réglage par défaut : Non sélectionné

⑩ Contour seulement

Sélectionnez cette case d'option lorsque vous désirez imprimer uniquement le contour des caractères du texte d'un filigrane.

Réglage par défaut : Non sélectionné

Ce réglage ne peut pas être sélectionné lorsque le réglage ⑧ est sélectionné.

Réglages Couleur

Lorsque l'onglet [Couleur] est sélectionné, l'écran suivant apparaît. Les réglages et les boutons de cet écran sont expliqués plus bas.



① Type d'original

On affiche ici le type de document actuellement sélectionné ainsi qu'une explication. Lorsque [Niveaux de gris] est sélectionné lors du réglage du point ④ à la [page 2-13](#), ce réglage ne peut pas être sélectionné.

Réglage par défaut : Standard (Les réglages sélectionnés sont les réglages par défaut.)

Les réglages par défaut pour les types de document sont les suivants :

Type d'original	Rendu des couleurs ^{*1}	Sélection UCR ^{*2}	Surimpression du noir ^{*3}	Tramage ^{*4}	Texte en noir pur ^{*5}
Type d'original	Standard	Couleur SHARP	Standard	Oui	Automatique
	Graphique	Présentation	Niveau noir élevé	Oui	Texte/ Graphique
	Photo	Photographique	Niveau noir faible	Non	Photo
	Dessin (ligne fine)	Présentation	Niveau noir élevé	Oui	Automatique
	Page Web	Web	Standard	Non	Automatique
	Personnalisé	Couleur SHARP	Standard	Oui	Automatique

- *1 Rendu des couleurs
Sélectionnez les réglages de correspondance des couleurs.
- *2 Sélection UCR (Remplacement des sous-couleurs)
Paramétrez la proportion de toner noir à utiliser.
- *3 Surimpression du noir
Sélectionnez si vous souhaitez ou non que les caractères noirs soient surimprimés sur un fond en couleurs.
- *4 Tramage
Sélectionnez des réglages demi-tons.
- *5 Texte en noir pur
Sélectionnez si vous souhaitez imprimer les caractères noirs avec le toner noir ou bien avec les toners 4 couleurs CMYK.

② Personnalisé

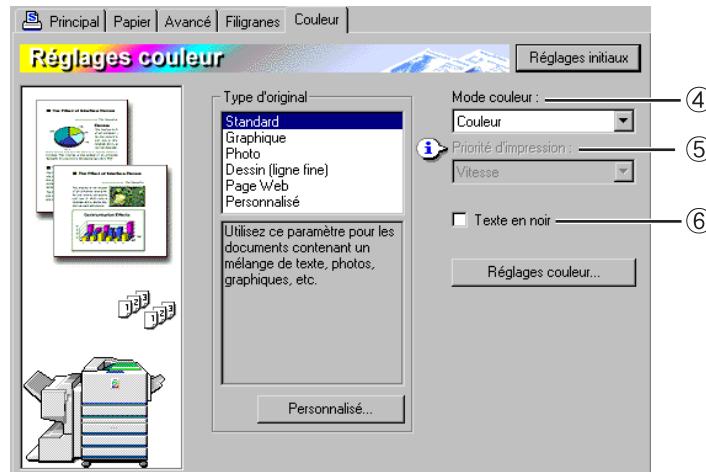
Cliquez sur ce bouton lorsque vous désirez changer les réglages par défaut pour le type de document sélectionné.

③ Aperçu du type de document

On montre ici un aperçu du type de document sélectionné au point ①.

Tableau des aperçus des types de document

Type d'original	Mode couleur		
	Couleur	Niveaux de gris	Automatique
Standard			
Graphique			
Photo			
Dessin (ligne fine)			
Page Web			
Personnalisé			



④ Mode couleur

Selectionnez le mode couleur pour l'impression. Lorsque "Automatique" est sélectionné, une décision est prise page par page. Si des couleurs autres que le noir sont utilisées, c'est une impression en couleurs qui est effectuée. Si seul le noir est utilisé, c'est une impression en noir et blanc qui est effectuée. C'est pratique lorsque des pages en couleurs et des pages en noir et blanc sont mélangées, cependant, la vitesse d'impression est plus lente.

Réglage par défaut : Couleur

L'image de la mise en page au point ② à la [page 2-2](#) varie comme suit en fonction du réglage du mode couleur.

(Affichée sur d'autres onglets que les onglets "Filigranes" et "Couleur".)

En cas de réglage [Automatique]



En cas de réglage [Couleur]



En cas de réglage [Niveaux de gris]



⑤ Priorité d'impression

Selectionnez si vous souhaitez donner la priorité à la vitesse ou à la qualité lors de l'impression.

[Qualité]¹..... Sélectionnez ce réglage lorsque vous voulez une image de qualité élevée même si l'impression doit prendre plus de temps.

*1 Cela ne peut pas être sélectionné s'il n'y a qu'une barrette mémoire standard (128 Mo) installée. Cela ne peut être sélectionné que lorsque [Mode couleur] (④ à gauche) est réglé sur [Niveaux de gris].

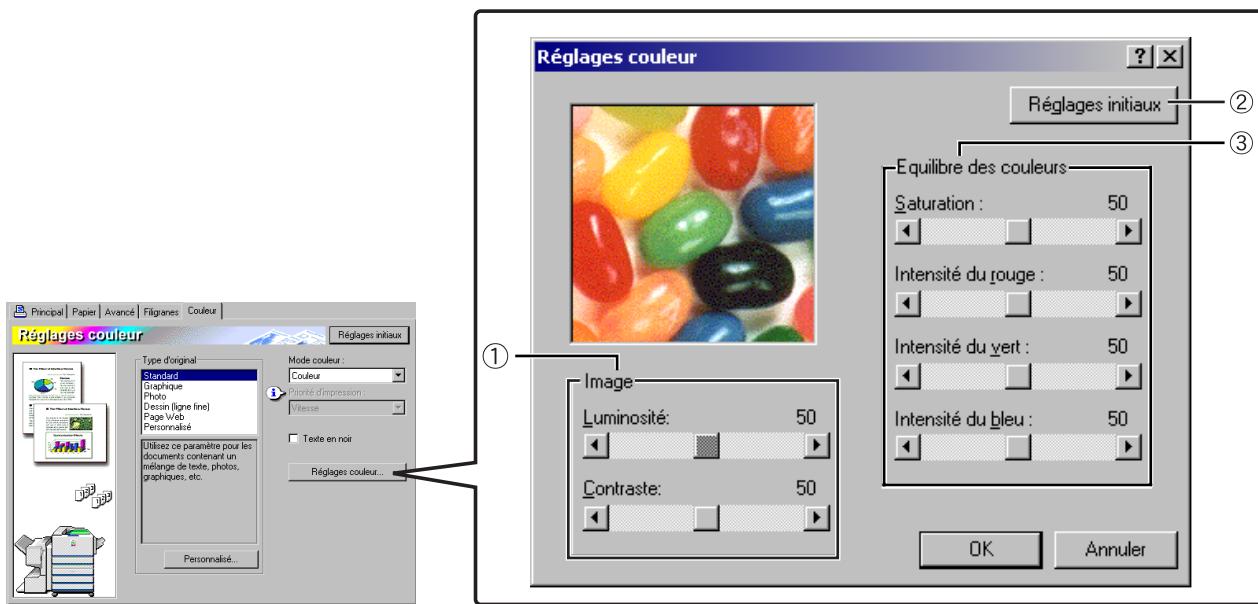
[Vitesse] Sélectionnez cette fonction lorsque vous souhaitez imprimer rapidement même si la qualité d'image doit être inférieure.

Réglage par défaut : Vitesse

⑥ Texte en noir

Lorsque vous souhaitez avec du texte en couleurs imprimé en noir, sélectionnez cette case d'option.

Réglage par défaut : Non sélectionné



① Image

Utilisez ce champ pour ajuster la luminosité et le contraste.

[Luminosité]

On indique ici la luminosité des couleurs. La luminosité peut être réglée à une valeur entre 0 et 100. Les couleurs se rapprochent du blanc au fur et à mesure que la valeur est augmentée.

Réglage par défaut : 50

[Contraste]

On montre ici la quantité de contraste entre le blanc et le noir. Le contraste peut être réglé à une valeur entre 0 et 100. Le contraste augmente au fur et à mesure que la valeur est augmentée.

Réglage par défaut : 50

② Réglages initiaux

Rétablit les réglages de l'image aux réglages par défaut.

③ Equilibre des couleurs

Ce champ est utilisé pour ajuster la saturation des couleurs et augmenter ou diminuer l'intensité des composantes R (rouge), V (vert) et B (bleu) de la couleur.

[Saturation]

On ajuste ici la saturation des couleurs. Sélectionnez une valeur entre 0 et 100.

Réglage par défaut : 50

[Intensité du rouge]

Augmente ou diminue l'intensité du rouge.

Réglage par défaut : 50

[Intensité du vert]

Augmente ou diminue l'intensité du vert.

Réglage par défaut : 50

[Intensité du bleu]

Augmente ou diminue l'intensité du bleu.

Réglage par défaut : 50

REMARQUE

Ces réglages ne peuvent pas être modifiés si le mode couleur a été réglé sur [Niveaux de gris] à l'étape ④ à la [page 2-13](#).

CHAPITRE 3

PAGES WEB DE L'IMPRIMANTE

Ce chapitre explique différentes fonctions qui vous permettent d'accéder aux pages Web de l'imprimante depuis votre ordinateur.

	Page
CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE PAR LE RESEAU	3-2
• Environnement requis pour accéder aux pages Web	3-2
• Accéder aux pages Web et afficher l'aide	3-2
• Eléments et aperçu du cadre du menu des pages Web	3-3

CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE PAR LE RESEAU

Vous pouvez accéder aux pages Web de l'imprimante depuis votre ordinateur en utilisant un navigateur Internet tel que Netscape Navigator ou Internet Explorer. Cela vous permettra d'ajuster les différents réglages par le réseau.

Environnement requis pour accéder aux pages Web

Pour accéder aux pages Web de l'imprimante, l'équipement et les programmes suivants sont nécessaires :

En option carte serveur d'impression (carte réseau)

Navigateur Internet recommandé

Microsoft Internet Explorer 4.0 ou version ultérieure ou équivalent

Netscape Navigator 4.0 ou version ultérieure ou équivalent

REMARQUE

Les caractères suivants ne peuvent pas être saisis lors de la configuration des réglages des pages Web. Les caractères saisis tiennent compte de la casse.

- Caractères ne pouvant pas être utilisés : < > " & #
- Exemples de saisie incorrecte : <abc> <abc "abc" "abc abc"

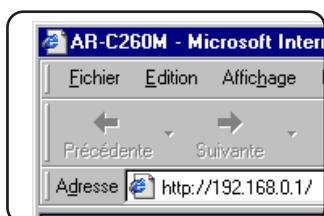
Accéder aux pages Web et afficher l'aide

Utilisez la procédure suivante pour accéder aux pages Web. Pour obtenir une explication de chacun des réglages des pages Web, cliquez sur le bouton d'aide dans le bas du cadre du menu.

1 Ouvrez le navigateur Web sur votre ordinateur.

2 Saisissez l'adresse IP de la machine dans le champ "Adresse" du navigateur.

Si vous ne connaissez pas l'adresse IP, reportez-vous à la page [4-5](#).

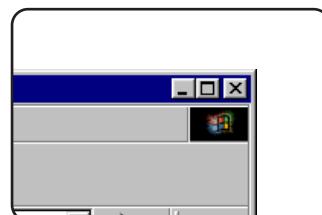


3 Cliquez sur le bouton [Aide] sous le cadre du menu.



L'aide fournit des explications détaillées sur chaque réglage.

4 Fermez l'aide.



Selectionnez le réglage ou la fonction que vous souhaitez utiliser à l'intérieur du cadre du menu. Lorsque vous avez terminé d'accéder à la page Web, cliquez sur le bouton  dans le coin supérieur droit de la fenêtre.

La page d'accueil Web s'affiche.
(Les pages Web sont expliquées à la page suivante.)



Eléments et aperçu du cadre du menu des pages Web



Configuration

Le menu de configuration se compose de liens vers les pages Web suivantes :

■ Configuration de la carte réseau

Utilisez cette page pour configurer la carte serveur d'impression (carte réseau). Le mot de passe pour la page Web de la carte réseau est le même que celui de l'administrateur.

■ Configuration des mots de passe

Utilisez cette page pour établir les mots de passe limitant l'accès aux pages Web.

Un mot de passe permet la configuration de tous les réglages administratifs, y compris les réglages de base du scanner réseau et des alertes et états par courrier électronique.

■ Configuration du courrier électronique pour les états et les alertes

Utilisez cette page pour configurer les réglages du courrier électronique pour les états et les alertes, y compris le nom de la machine, le code de la machine et le lieu d'installation de la machine. Pour utiliser la fonction de courrier électronique d'état et d'alerte, vous devez d'abord terminer les réglages de la "Configuration du courrier électronique et du DNS". Cet écran fournit un lien vers la "Configuration du courrier électronique et du DNS".

■ Configuration du courrier électronique et du DNS

Utilisez cette page pour entrer les réglages nécessaires au courrier électronique, y compris le serveur de courrier électronique, l'adresse de l'administrateur système et le serveur DNS.

■ Configuration des paramètres des messages d'état

Utilisez cette page pour spécifier un programme d'envoi des messages d'état indiquant le compteur des impressions de la machine, le compteur totalisateur de copies et d'autres informations de comptage en cours.

■ Configuration des paramètres des messages d'alerte

Utilisez cette page pour définir les paramètres des messages d'alerte. Un message d'alerte est envoyé lorsque la machine est à cours de toner ou de papier ou en cas d'erreur telle qu'une panne de l'appareil ou un blocage papier.

■ Configuration du déroutement SNMP

Utilisez cette page pour entrer les adresses IP, la Trap community et l'Authentication community.

CHAPITRE 4

RESOLUTION DES PROBLEMES

Ce chapitre fournit des solutions aux problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de la machine.

	Page
RESOLUTION DES PROBLEMES.....	4-2
• Vérifier l'adresse IP	4-5
IMPRESSION DES PAGES D'AVIS	4-6
FINISSEUR AGRAFEUR PIQURE A CHEVAL	4-7
• Guide de référence de la position des agrafes pour les sorties recto verso.....	4-7
• Relation entre les images imprimées et le finisseur piqûre à cheval	4-8

RESOLUTION DES PROBLEMES

Les problèmes qui se posent généralement lors de l'utilisation de la fonction imprimante et des périphériques en option (tels que le finisseur agrafeur piqûre à cheval) sont décrits ci-dessous.

La plupart des problèmes ne sont pas dûs à une panne de la machine et peuvent être résolus par l'utilisateur, vérifiez donc bien la machine avant d'appeler un réparateur. Si une réparation est nécessaire, coupez l'interrupteur principal et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.

Problème	Vérification	Solution ou cause
L'imprimante est allumée mais aucune données n'est reçue.	Le pilote d'imprimante est-il correctement sélectionné ? / A-t-il été configuré dans le réseau (si vous utilisez une imprimante réseau) ?	Assurez-vous que cette imprimante est sélectionnée dans l'application logicielle ou utilisez l'utilitaire approprié pour vérifier que l'imprimante est enregistrée sur le réseau.
	Le pilote d'imprimante a-t-il été installé correctement ?	Installez le bon pilote d'imprimante. (Voir le "GUIDE D'INSTALLATION DU LOGICIEL (pour imprimante)".)
	Le câble d'interface est-il bien connecté (si la machine est utilisée comme imprimante locale) ?	Assurez-vous que le câble USB ou parallèle est bien connecté à la machine et à votre ordinateur.
Des données sont reçues mais pas imprimées.	Avez-vous chargé le format et le type de papier spécifiés ?	Chargez le papier, sélectionnez un autre format de papier ou annulez l'impression.
L'imprimante ne peut pas être sélectionnée depuis l'ordinateur.	Le pilote d'imprimante a-t-il été installé correctement ? Le port réseau ou le port imprimante est-il correctement configuré ?	Installez le bon pilote d'imprimante. (Voir le "GUIDE D'INSTALLATION DU LOGICIEL (pour imprimante)".)
L'orientation de l'image est incorrecte.	Les réglages d'orientation d'impression sont-ils corrects dans le pilote d'imprimante ?	Corrigez l'orientation dans le pilote d'imprimante.
Il manque les bords de l'image imprimée.	Il y a des marges autour des bords du papier aux endroits où l'impression est impossible. L'image chevauche-t-elle ces marges ?	Changez la zone d'impression ou réduisez la taille de l'image.
L'imprimante imprime dans le sens inverse.	Avez-vous sélectionné l'ordre inverse des pages dans l'application logicielle ?	Annulez l'impression en ordre inverse dans l'application logicielle.
L'imprimante s'arrête au milieu d'un travail d'impression.	Le capteur de plateau de sortie plein s'est-il déclenché et a-t-il arrêté l'impression car il y avait trop de pages dans le plateau de sortie ?	Retirez le papier du plateau de sortie.
	Le magasin est-il à court de papier ?	Chargez du papier. (Voir page 2-2 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
L'impression ne se fait pas sur le format papier souhaité.	La sélection du papier a-t-elle été réglée sur "Sélection auto" dans le pilote d'imprimante ?	Assurez-vous que le papier souhaité est placé dans le magasin papier de l'imprimante et sélectionnez "Sélection automatique" dans la sélection papier du pilote d'imprimante. Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné pour la source papier, le format papier et le type de papier doivent être définis sur le tableau de bord de l'imprimante. (Voir pages 2-14 à 2-16 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
Une erreur d'écriture survient lorsque l'on imprime depuis le port parallèle.	Le délai de dépassement défini pour le pilote d'imprimante est-il trop court ?	Réglez un délai plus long lors de la définition du délai de dépassement dans le pilote d'imprimante.
Une page d'avis est imprimée lorsqu'un travail d'impression est envoyé à l'imprimante pour être mis en attente.	Le nombre de travaux mis en attente a-t-il dépassé 100 ?	Effacez les travaux maintenus inutiles. Si vous désirez effacer tous les travaux maintenus, utilisez le programme du responsable [EFFACER LES DONNEES EN ATTENTE] (Voir page 20 du Manuel du responsable sur le CD-ROM "PRINTER UTILITIES").
La saisie du mot de passe est nécessaire.	Avez-vous saisi un mot de passe pour la fonction de maintien ?	Le mot de passe est nécessaire lors de l'exécution d'une impression. Si le mot de passe n'est pas connu, l'impression ne peut pas être exécutée.

Problème	Vérification	Solution ou cause
Les documents couleur sont imprimés en noir et blanc.	Le réglage du [Mode couleur] est-il sur [Couleur] dans l'onglet "Couleur" du pilote d'imprimante ?	Réglez le [Mode couleur] sur [Couleur]. (page 2-13)
	Le bon pilote d'imprimante est-il sélectionné dans l'application logicielle ?	Sélectionnez le bon pilote d'imprimante.
Bien que cela soit ce qui a été sélectionné dans l'application logicielle, l'impression en couleur n'a pas lieu.	L'application supporte-t-elle l'impression en couleur ?	Veuillez lire le manuel de l'application afin de voir si l'impression en couleur est supportée.
	Avez-vous sélectionné le bon pilote d'imprimante ?	Sélectionnez le bon pilote d'imprimante.
L'équilibre des couleurs ne peut pas être réglé.	Le réglage du [Mode couleur] est-il sur [Couleur] dans l'onglet [Automatique] du pilote d'imprimante ?	Réglez le [Mode couleur] sur [Couleur]. ou [Automatique] (page 2-13)
L'impression recto verso est impossible.*1	Les réglages [Recto verso (Livre)] ou [Recto verso (Bloc-notes)] sont-ils sélectionnés dans l'onglet principal du pilote d'imprimante ?	Sélectionnez [Recto verso (Livre)] ou [Recto verso (Bloc-notes)] (page 2-2).
L'image n'est pas imprimée en entier.	Les applications multiples s'ouvrent-elles toutes en même temps ?	Avant impression, fermez toutes les applications qui ne sont pas utilisées.
	La mise en page est-elle trop complexe ?	Sélectionnez [Impression sécurisée] dans l'onglet Avancé (page 2-10) ou simplifiez la mise en page.
	Un format personnalisé est-il utilisé pour le "Format papier" ?	Lors de l'impression avec un format papier personnalisé, le papier doit être chargé horizontalement (page 2-8).
Le pilote d'imprimante ne peut pas être installé.	L'espace libre est-il suffisant sur votre disque dur ?	Effacer les fichiers et les applications inutiles pour libérer de l'espace.
	Utilisez-vous un système d'exploitation qui n'est pas pris en charge ?	Vérifiez dans le "Guide d'installation du logiciel (pour imprimante)" si votre système d'exploitation est pris en charge.
Une page d'avis est imprimée à la fin d'un travail d'impression.	Le travail d'impression transmis depuis l'ordinateur est-il imprimé correctement ?	Lisez la page d'avis et essayez de nouveau d'imprimer ou modifiez les réglages (page 4-6).
Les couleurs spécifiées sont différentes ou la couleur du texte est floue.	La différence entre les tons des quatre couleurs (cyan, magenta, jaune, et noir) est-elle importante ?	Réglez les couleurs (voir page 13 du "Manuel du responsable").

*1 : Lorsqu'une unité recto verso meuble/magasins 2 x 500 feuilles est installé.

Résolution des problèmes du finisseur agrafeur piqûre à cheval

Problème	Vérification	Solution ou cause
La position d'agrafage est incorrecte (y compris la piqûre à cheval)	La position d'agrafage n'a pas été correctement réglée ?	Vérifiez le réglage de la position d'agrafage. (Voir pages 2-4 , 4-7 et 4-8 .)
Le finisseur agrafeur piqûre à cheval ne fonctionne pas. (Impression impossible sur du papier ordinaire.)	Un des capots du finisseur agrafeur piqûre à cheval est-il ouvert ?	Abaissez tous les capots. (Voir pages 5-7 et 5-8 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
	Un message indiquant la nécessité de retirer le papier de l'agrafeuse est-il affiché ?	Retirez tout le papier restant dans l'agrafeuse comme expliqué à l'étape 4 à la page 5-5 du Manuel d'utilisation (informations générales). (Veuillez à le retirer après l'impression de cartes postales ou d'enveloppes.)
Agrafage impossible (y compris la piqûre à cheval).	Le nombre maximal de pages pour l'agrafage a-t-il été dépassé ?	Vérifiez le nombre maximal de pages (page 2-4)
	Le message de vérification de l'unité d'agrafage est-il affiché ?	Retirez les agrafes bloquées. (Voir page 5-5 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
	Le message d'ajout d'agrafes est-il affiché ?	Remplacez la cartouche d'agrafes. (Voir page 5-4 du Manuel d'utilisation (informations générales).) Vérifiez qu'une cartouche d'agrafes a été installée. (Voir page 5-4 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
	Différents formats de papier ont-ils été mélangés ?	Agrafage impossible sur des formats de papier mélangés.
	L'agrafage est-il empêché par du papier froissé ?	Des différences de qualité et type de papier peuvent entraîner le froissement du papier. Sortez le papier du magasin ou du plateau d'alimentation auxiliaire, retournez-le et rechargez-le de sorte que les bords supérieur et inférieur soient inversés.
Perforation impossible.* ²	La case [Perforeuse] de l'onglet Principal est-elle cochée ?	Cliquez sur la case [Perforeuse] de sorte qu'une coche apparaisse (page 2-5).
	Formats papier mélangés ?	Perforation impossible lorsque différents formats de papier sont mélangés.
	Le papier est froissé et la sortie de papier n'est pas perforée.	Des différences de qualité et de type de papier peuvent entraîner le froissement du papier. Sortez le papier du magasin ou du plateau d'alimentation auxiliaire, retournez-le et rechargez-le de sorte que les bords supérieur et inférieur soient inversés.
	Le message de vérification de la boîte des résidus de perforation est-il affiché ?	Jetez les résidus de perforations. (Voir page 5-6 du Manuel d'utilisation (informations générales).)
Les positions des trous de perforation sont incorrectes* ²	La fonction de perforation n'est pas réglée sur les positions de perforation correctes.	Vérifiez les positions de perforation disponibles. (page 2-5)

*2 : Lorsqu'un module perforation est installé.

Vérifier l'adresse IP

Il y a trois manières de vérifier l'adresse IP :

1. En utilisant "IMPRIMER LISTE" dans "REGLAGES PERSO." du manuel d'utilisation

Selectionnez PAGE RESEAU pour imprimer une liste des réglages de la machine. L'adresse IP qui a été réglée pour la machine peut être trouvée dans cette liste. Suivez la procédure ci-dessous pour vérifier l'adresse IP en utilisant PAGE RESEAU.

2. Utiliser les programmes du responsable

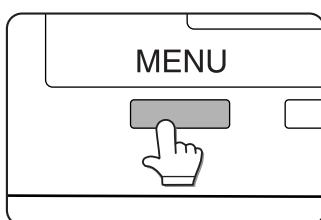
L'adresse IP peut être vérifiée à l'aide des programmes du responsable. Pour utiliser cette procédure, consultez votre responsable.

3. Utiliser l'utilitaire Configuration standard dans le CD-ROM User Software de la carte réseau

L'utilitaire Configuration standard dans le CD-ROM User Software de la carte réseau peut être utilisé pour vérifier l'adresse IP. Pour obtenir des détails, référez-vous au manuel en ligne (Manuel de l'utilisateur de la carte serveur d'impression) dans le CD-ROM User Software de la carte réseau.

Vérifier l'adresse IP depuis l'écran "REGLAGES PERSO." sur le tableau de bord

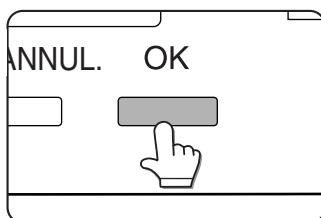
- 1 Appuyez sur la touche [MENU] jusqu'à l'affichage de "REGLAGES PERSO." à l'écran.**



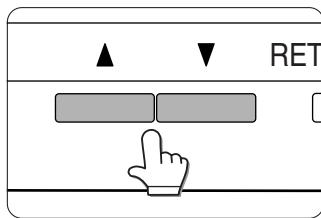
REMARQUE

Il y a plusieurs types différents d'environnements réseaux. Lors de l'utilisation de la machine dans un environnement réseau, référez-vous aux explications détaillées du manuel en ligne (Manuel de l'utilisateur de la carte réseau "Carte serveur d'impression") dans le CD-ROM du Logiciel de l'utilisateur.

- 2 Appuyez sur la touche [OK].**



- 3 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'affichage de "IMPRIMER LISTE" à l'écran.**



- 4 Appuyez sur la touche [OK].**

- 5 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'affichage de "PAGE RESEAU" à l'écran.**

- 6 Appuyez sur la touche [OK].**

"TRAITEMENT DONNEES" s'affiche à l'écran et l'impression commence.

IMPRESSION DES PAGES D'AVIS

Une page d'avis sera imprimée si le travail en cours ne peut pas être lancé à cause d'une limitation du système car l'explication de la limitation serait trop longue pour pouvoir être visualisée sur l'écran d'affichage des messages. Une page d'avis décrira la limitation et les autres manières possibles de terminer le travail.

Une page d'avis sera imprimée dans les cas suivants.

- Lorsque les données d'impression d'un seul travail sont tellement volumineuses qu'elles ne peuvent pas tenir dans la mémoire. (Lorsque d'autres travaux occupent la mémoire, les pages d'avis tendent à être imprimées plus fréquemment même pour des travaux contenant une petite quantité de données.)
- Lorsqu'un travail d'impression est envoyé à l'imprimante et que le nombre de travaux d'impression maintenus a atteint le maximum de 100 travaux.
- Lorsque différents formats de papier ont été sélectionnés pour l'impression dans le cadre d'un travail d'impression et qu'un ou plusieurs formats ne peuvent pas être sortis sur le plateau de sortie sélectionné ou sur le finisseur agrafeur. Dans ces cas, le papier imprimé sera envoyé en partie à la destination spécifiée (plateau ou finisseur) et en partie à un autre plateau de sortie.
- Lorsqu'on sélectionne une fonction qui a été désactivée à l'aide des programmes du responsable, comme la désactivation de l'impression recto verso, la désactivation de la fonction agrafage, ou la désactivation d'un plateau de sortie spécifié.
- Un numéro de compte invalide est saisi lorsque le mode Utilisation Contrôlée a été activé.

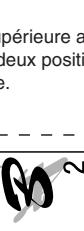
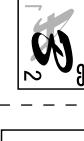
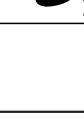
■ Désactiver l'impression des pages d'avis

Vous pouvez utiliser la fonction "DESACTIV. IMPRESSION DE PAGE D'AVIS" du programme du responsable pour désactiver l'impression des pages d'avis. (Voir page 20 du Manuel du responsable sur le CD-ROM "PRINTER UTILITIES").

FINISSEUR AGRAFEUR PIQUE A CHEVAL

Guide de référence de la position des agrafes pour les sorties recto verso

L'orientation des impressions, des pages originales et la sélection de la position des agrafes sont liées. Le tableau suivant décrit ces relations.

		Orientation des pages originales		Résultat de sortie	
		Page 1	Page 2		
Impression en orientation portrait	Reliure gauche			Agrafage une position 	Agrafage deux positions 
	Reliure supérieure			Agrafage une position 	Agrafage deux positions Reliure supérieure avec agrafage deux positions impossible. 
	Reliure droite			Agrafage une position 	Agrafage deux positions 
	Reliure droite			Agrafage une position 	Reliure gauche avec agrafage deux positions impossible. 
Impression en orientation paysage	Reliure gauche			Agrafage une position 	Agrafage deux positions 
	Reliure supérieure			Agrafage une position 	Agrafage deux positions le long du bord le plus court impossible. 
Impression en orientation paysage	Reliure droite			Agrafage une position 	Reliure droite avec agrafage deux positions impossible. 

Relation entre les images imprimées et le finisseur piqûre à cheval

L'orientation des impressions, des pages originales et la sélection de la position des agrafes sont liées. Le tableau suivant décrit ces relations.

		Orientation des pages originales		Résultat de sortie
Impression en orientation portrait	Reliure gauche	Page 1	Page 2	
		Page 3	Page 4	
	Reliure droite	Voir précédent		
Impression en orientation paysage		Page 1	Page 2	
		Page 3	Page 4	

AR-C260P MANUEL D'UTILISATION (pour imprimante)

SHARP[®]

ARC260P-FR-PRINTER